

DEC File

Box #

7091

---



DECLASSIFIED

E.O. 11652, Sec 3(E) and 5(D) or (E) NND# 760050

894.111/12-147 -- 12-3147



Division of  
PROTECTIVE SERVICES  
Col. Lynch  
DEC 3 1947  
DEPARTMENT OF STATE

File  
12-1-47

DEPARTMENT OF STATE

DS  
↓  
DC/R

Memorandum of Conversation  
Telephone

DATE: December 1, 1947

SUBJECT: Application of Mr. Yusup Abubakar to Enter Japan

PARTICIPANTS: Mr. Ruiz, Philippine Embassy  
Mr. O'Brien, DS

COPIES TO:

894.111/12-147

2

STANDARD FORM NO. 64

Mr. O'Brien, upon receipt of a note dated November 22, 1947 from the Philippine Embassy at Washington, referring to a set of Forms DS-513, entitled "Application for Permission to Enter Japan" supposedly executed by the above, instigated a thorough search for these forms but was unable to ascertain their whereabouts. Consequently, Mr. O'Brien called Mr. Ruiz and requested that duplicate forms be submitted to the Department. At the same time, Mr. O'Brien acknowledged the note under reference.

CS/A

Mr. Ruiz indicated that the misplaced forms were probably transmitted to the Department without a cover note or memorandum, and therefore, could have easily been misplaced. Mr. Ruiz agreed to transmit new forms.

1

FEB - 6 1948

FILED

894.111/12-147

DSR Gen. Unit	
Anal.	MOE
Rev.	vnt
Out.	
Dist.	

DS:DO'Brien:dap 12-3-47



PS  
↓  
DC/R

File 1-2-48  
DOB

December 3, 1947

In reply refer to  
DP

894.1111/12-147

My dear Colonel Lynch:

There is enclosed an application for permission of Mr. Yusup Abubakar, an officer of the Philippine Foreign Office, to enter Japan while enroute to Manila. This application was transmitted to the Department of State by the Philippine Embassy at Washington.

The Military Permit Office is requested to bring this application to the attention of the Supreme Commander for the Allied Forces at Tokyo for his approval or disapproval.

It would be appreciated if the Division of Protective Services were informed as to any decision reached by the Supreme Commander concerning this application.

Sincerely yours,

W. F. C.

Walter F. Chappell  
Acting Assistant Chief  
Division of Protective Services

Mr. Tolson	
Mr. E. A. Tamm	
Mr. Clegg	
Mr. Glavin	
Mr. Ladd	
Mr. Nichols	
Mr. Rosen	
Mr. Tracy	
Mr. Carson	
Mr. Egan	
Mr. Gurnea	
Mr. Harbo	
Mr. Hendon	
Mr. Pennington	
Mr. Quinn	
Mr. Nease	
Miss Gandy	

MBE  
[Signature]

Enclosure:

Application to  
enter Japan

Colonel G. P. Lynch, G. S. C.,  
Military Permit Section,  
Civil Affairs Division,  
Department of the Army,  
Room 2B914, The Pentagon,  
Washington 25, D. C.

[Signature] DOB  
DSEDO'Brien:dap 12-3-47

CS/A

894.1111/12-147



*Duplicate - file*

FORM DS-513 3-14-47	DEPARTMENT OF STATE <b>APPLICATION FOR PERMISSION TO ENTER JAPAN</b>
TO THE SECRETARY OF THE JOINT CHIEFS OF STAFF	
NAME <b>Yusup Abubakar</b>	
PLACE AND DATE OF BIRTH <b>Jolo, Island of Sulu, Philippines - 1916</b>	
NATIONALITY (If naturalized, date and place of naturalization) <b>Philippine citizen</b>	
PRESENT OCCUPATION <b>Assistant, Department of Foreign Affairs, Republic of the Philippines</b>	
FULL EXPLANATION OF PURPOSE OF VISIT TO JAPAN AND NATURE OF WORK TO BE PERFORMED. INDICATE ANY OFFICIAL STATUS INVOLVED (i.e., member of diplomatic, military or liaison mission; Allied Council for Japan; International Military Tribunal for the Far East, etc.).	
<p>To observe general conditions in Yokohama during the few hours that the S.S. General Gordon, of which I am going to be a passenger, is going to be there. I believe that this will be of incalculable value to me in connection with my work in the Department of Foreign Affairs.</p>	
COUNTRY FROM WHICH APPLICANT EXPECTS TO DEPART FOR JAPAN <b>United States</b>	
ROUTE AND MODE OF TRAVEL <b>S. S. General Gordon from San Francisco direct to Yokohama and from there to Manila via Shanghai and Hongkong</b>	
FINAL DESTINATION IN JAPAN <b>Yokohama en route to Manila.</b>	
DESIRED DATE OF ENTRY <b>December 31, 1947</b>	
EXPECTED LENGTH OF STAY <b>About 10 hrs.</b>	
NUMBER, DATE OF ISSUANCE, ISSUING AUTHORITY, PERIOD OF VALIDITY OF PASSPORT (if applicant is a civilian and not traveling in uniform) <b>Philippine passport - Number given in an application previously submitted to the Department of State.</b>	
REQUEST FORWARDED TO DEPARTMENT OF STATE BY <b>Philippine Embassy</b>	
REMARKS:	
(OVER)	



DIVISION OF COMMUNICATIONS AND RECORDS TELEGRAPH BRANCH

DEPARTMENT OF STATE

RECEIVED DEPARTMENT OF STATE INCOMING TELEGRAM

~~DS~~  
ACTION COPY

*Handwritten notes and initials*

1947 DEC 3 AM 11 PLAIN

1

Action: ~~VD~~  
Info:  
EUR  
FE  
OCD  
CIA  
TRC  
FC

*S.S.*

VISA DIVISION

Control 623

Rec'd December 2, 1947  
4:31 p.m.

FROM: Manila  
TO: Secretary of State  
NO: 293, December 2

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES  
*File*  
*to Manila*  
DEC - 8 1947  
*1-2-1947 - Dis: def*  
XDEPARTMENT OF STATE

Request authority validate for entry Japan Philippine passports numbered 5240 through 5245 issued by Department Foreign Affairs November 22, 1947 to Rita de Jesus Tercias, Carmen Y. Marino, Virginia S. Vizconde, Aida D. Lanuza, Maria A. Marino, Luisita M. Mateu, in that order, and Portuguese passport number 194 issued by Portuguese Consul Shanghai August 30, 1947 to Guillermina M. de Senna all NWA flight stewardesses assigned routes calling for stop-overs or basing at Tokyo.

STCOR

EVANS

DES:SR

*811.111 W.R. (Military Permits)*  
*cr. names*

...the expense of the party in interest. The reply should be marked by the preparing office Charge to interested party.

DOE Ser Unit	
Anal.	<i>gpm</i>
Sec.	<i>✓</i>
Dist.	<i>W</i>

PLAIN

PERMANENT RECORD COPY: THIS COPY MUST BE RETURNED TO DC/R CENTRAL FILES WITH NOTATION OF ACTION TAKEN.

811.111 W.R. (MILITARY PERMITS) / 12-247  
894.1111/12-247  
CS/A  
IM/SMB  
894.111/12-247





OLD - [unclear]

PREVIOUS TALKED TO .....

CROSS REFERENCES *make CR* .....

REMARKS .....

VD. RRR SEC. *1214* INITIAL OF CLE *Jaw* .....



FORM DS-322  
7-18-46

CLASSIFICATION DS

**OUTGOING TELEGRAM**

Unclassified *✓*

**Department of State**

*DC/R*

Charge Department

Charge to Interested Party  
Abroad

Washington

PLAIN

*File per 12-22-47*

Control 2878

December 12, 1947

AMEMBASSY,

MANILA.

1291, Twelfth

Urtel 293, December 2 re authorization entry Japan  
alien stewardesses NWA.

If Philippine cases handled Washington compliance  
para. 7 SCAP Circular 8 (see FSS 667, Jan 17) re diplo-  
matic channels necessary. Same para requires Portuguese  
rep Tokyo handle Portuguese case.

For expediency suggest NWA representative Tokyo  
approach SCAP concerning matter. *580*

LOVETT

*Lovett*

ACTING

*(W.F.C.)*

894.111/12-247

CS/A

DCT

DEC 12 PM 5 56

RECEIVED DESK

ADM	<i>ym</i>
Sec	<i>✓</i>
Ext	<i>BN</i>
Dist	

DISTRIBUTION  
DESIRED  
(OFFICES ONLY)

VD

NA

PI

~~811.111 W. R.~~

*DS:DO Brien:dap*

OE

*cleared by phone  
Mc Cornick  
12-12-47*

12/12/47

PLAIN

CR CLEARANCE

*✓*

*894.111/12-247*



*File*  
*12-4-47 - Note to Syrian Minister*  
*80'B/dap*  
*12-30-47*

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES

DEPARTMENT OF STATE

Memorandum of Conversation

Telephone

DATE: December 2, 1947

SUBJECT: Confirmation of Telephone Conversation of November 28, 1947, between Mr. George Tomeh of the Syrian Legation and Mr. O'Brien

PARTICIPANTS: Mr. Nihad H. Ibrahim Pasha, Attache, Syrian Legation  
Mr. O'Brien - DS

COPIES TO:

*DS*  
*↓*  
*DC/R*

*DC/R*  
894.1111/12-247

Mr. Pasha called Mr. O'Brien and informed him that Mr. Tomeh was not in Washington at the present time and that he was preparing a statement for Mr. Ejel in accordance with SCAP Circular 8 of August 30, 1946, so that Mr. Ejel might enter Japan. The facts of Mr. Ejel's clearance had previously been communicated to the Syrian Legation (Mr. Tomeh), but since he was away, Mr. Pasha wishes to confirm these facts.

Mr. O'Brien informed Mr. Pasha that Mr. Ejel was cleared from December 25, 1947 to January 10, 1948. Mr. Pasha stated Mr. Ejel would be properly documented by the Legation in this connection.

DCR - GEN. UNIT	
Ancl.	<i>in 208</i>
Rev.	
Cct.	<i>WJ</i>
Dist.	

JAN - 9 1948  
FILED

CS/V  
894.1111/12-247

DS:DO'Brien:dap 12-3-47



*File*

~~DS~~  
↓  
DC/R

894.1111/12-247

The Acting Secretary of State presents his compliments to the Honorable the Minister of Syria and has the honor to refer to a telephone conversation of December 2, 1947, between Mr. Nihad H. Abraham Pasha, Attaché of the Syrian Legation, and an officer of the Department; as well as to previous correspondence concerning Mr. Faaz Abdallah Ejel, a Syrian National, who is cleared by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo for entry into Japan for business reasons.

In the telephone conversation under reference, it was stated to Mr. Pasha that the Department of State has been informed by the military authorities that Mr. Ejel may enter Japan between December 25, 1947 and January 10, 1948 for a stay of twenty-one days commencing the date of his entry

CS/V

DCR - GEN. UNIT  
*mmS*  
*Rf*

894.1111/12-247



entry. It is the Department's understanding that the Legation is preparing a statement in English as required by the Supreme Commander's Circular 8 of August 30, 1946, so that Mr. Ejel may utilize this clearance.

With reference to the case of Mr. Ejel, it will be recalled that the Legation on two other occasions prepared statements in English similar to the one referred to above for Mr. Ejel. The first of these statements was for the period November 20 to December 5, 1947; the second, for the period December 5 to December 20, 1947. Mr. Ejel was unable, however, to utilize either of these statements because of various reasons.

Department of State,

Washington, December 5 1947

894.111

DS:DO'Brien:dap

12-4-47

W.F.C.





UNITED STATES POLITICAL ADVISER  
FOR JAPAN

DIVISION OF  
NORTHEAST ASIAN AFFAIRS

JAN 23 1948

DEPARTMENT OF STATE

Tokyo, December 3, 1947.

*DS*  
*F/E*  
*DCR*

No. 1429

UNCLASSIFIED

DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES

*no action by DS*  
DEC 15 1947

DEPARTMENT OF STATE

894.1111/12-347

RECEIVED  
DEPARTMENT OF STATE

1947 DEC 1 PM 3 16

FACILITIES BRANCH

SUBJECT: Entry Into Japan of Non-Japanese Married to Japanese Nationals.

The Acting Political Adviser has the honor to enclose five copies of a directive from this Headquarters (SCAPIN 1822) dated November 19, 1947, instructing the Japanese Government to continue registering as Japanese those non-Japanese women who enter Japan together with their Japanese husbands. Non-Japanese men (including Koreans) married to Japanese women are not authorized entry into Japan (except with written authorization from this Headquarters). Therefore, the Japanese Government is instructed not to accept from such men applications for registration of marriage. The Japanese Government will be furnished the names of those non-Japanese nationals not attached to the Occupation Forces who are granted permission to enter Japan.

CS/V

Enclosure: *MP*

GHQ, SCAP, directive,  
November 19, 1947,  
concerning entry into  
Japan of non-Japanese  
nationals (five copies).

Original and *✓* valid to Department.

133.  
RHBushner:cs

UNCLASSIFIED

Stamp area with handwritten initials *MP* and *W*.  
Dist. ....

FEB 5 1948

FILED

894.1111/12-347



losure to Despatch No. 1429 dated December 1, 1947 from the Office  
of the United States Political Adviser for Japan, Tokyo, on the Subject,  
"Entry into Japan of Non-Japanese Married to Japanese Nationals".

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500

19 November 1947

AG 014.39 (19 Nov 47)GA  
(SCAPIN 1822)

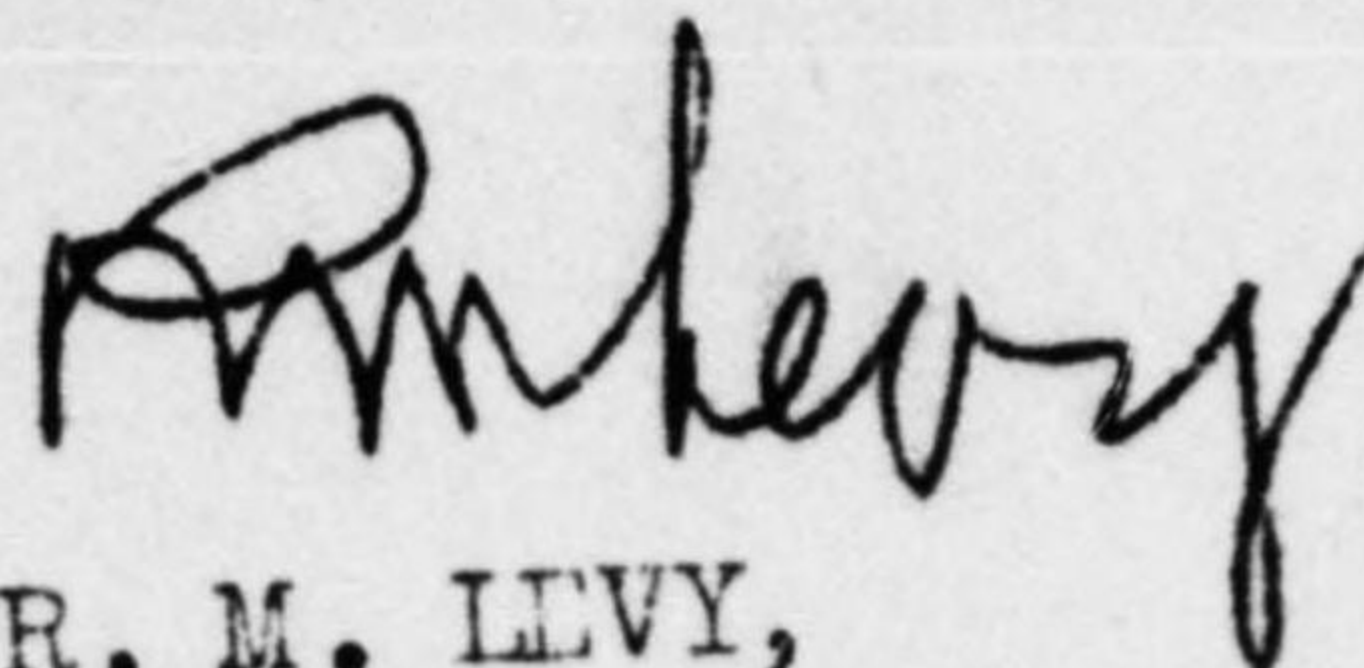
MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Entry into Japan of Korean and Other Foreign Nationals  
Related to Japanese Nationals in Unregistered Marriage

1. Reference is made to:
  - a. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 000.5 (10 Dec 47)GC, (SCAPIN 1391), dated 10 December 1946, subject, "Suppression of Illegal Entry into Japan."
  - b. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 053 (2 Apr 46)GA, (SCAPIN 852), dated 2 April 1946, subject, "Entry and Registration of Non-Japanese Nationals in Japan."
  - c. Memorandum from Central Liaison Office, Tokyo, dated 5 August 1947, file C.L.O. No. 6150(RF), subject as above.
2. The Japanese Government is authorized to continue registering as Japanese those non-Japanese women married to Japanese men who enter Japan together with their husbands.
3. Korean men and men of nationalities other than Japanese married to Japanese women are not authorized entry into Japan because of such marriage. The Japanese Government, therefore, will not accept from these illegal entrants applications for registration of their marriage but will treat such non-Japanese males in accordance with the provisions of reference 1a above, unless written authorization for entry is granted by the Supreme Commander for the Allied Powers.
4. The Japanese Government will be furnished the names of those non-Japanese nationals, not part of the Occupation Forces, granted permission to enter Japan, in accordance with the provisions of reference 1b above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.



Enclosure to Despatch No. 1429 dated December 1, 1947 from the Office of the United States Political Adviser for Japan, Tokyo, on the Subject, "Entry Into Japan of Non-Japanese Married to Japanese Nationals".

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500  
19 November 1947

AG 014.39 (19 Nov 47)GA  
(SCAPIN 1822)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Entry into Japan of Korean and Other Foreign Nationals  
Related to Japanese Nationals in Unregistered Marriage

1. Reference is made to:

a. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 000.5 (10 Dec 47)GC, (SCAPIN 1391), dated 10 December 1946, subject, "Suppression of Illegal Entry into Japan."

b. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 053 (2 Apr 46)GA, (SCAPIN 852), dated 2 April 1946, subject, "Entry and Registration of Non-Japanese Nationals in Japan."

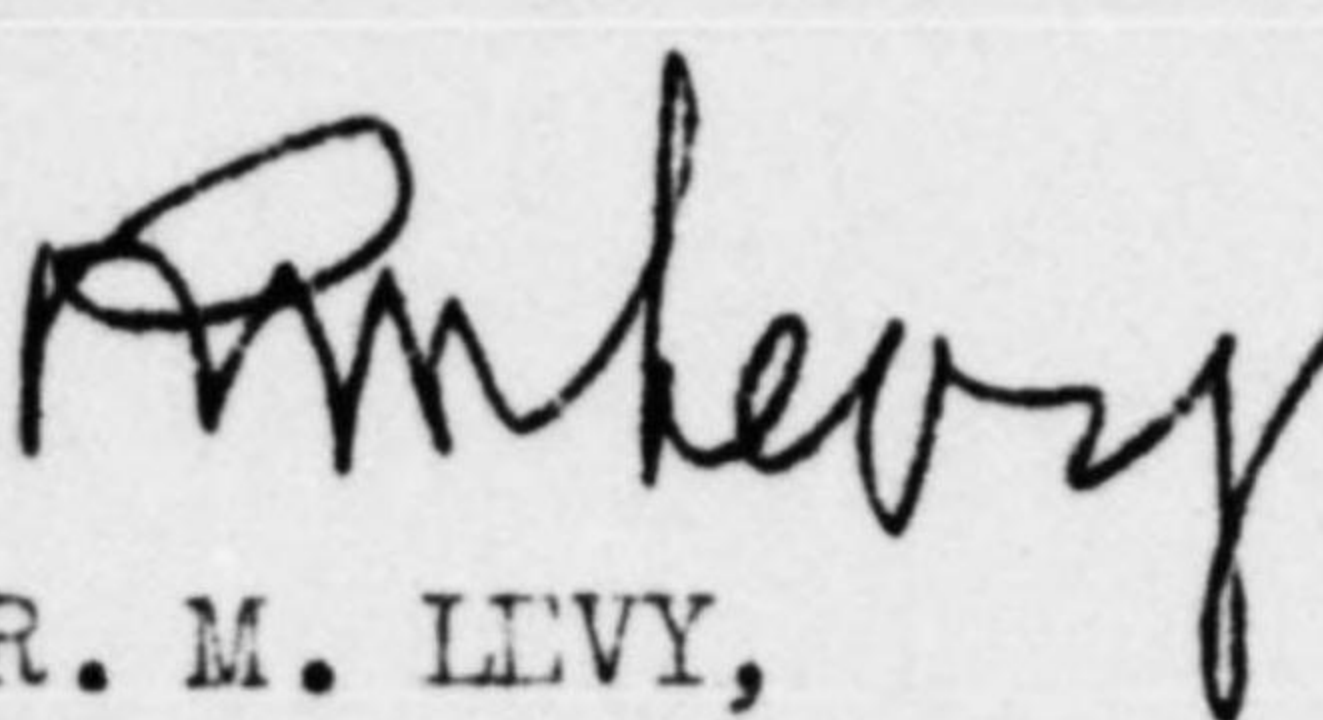
c. Memorandum from Central Liaison Office, Tokyo, dated 5 August 1947, file C.L.O. No. 6150(RF), subject as above.

2. The Japanese Government is authorized to continue registering as Japanese those non-Japanese women married to Japanese men who enter Japan together with their husbands.

3. Korean men and men of nationalities other than Japanese married to Japanese women are not authorized entry into Japan because of such marriage. The Japanese Government, therefore, will not accept from these illegal entrants applications for registration of their marriage but will treat such non-Japanese males in accordance with the provisions of reference 1a above, unless written authorization for entry is granted by the Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The Japanese Government will be furnished the names of those non-Japanese nationals, not part of the Occupation Forces, granted permission to enter Japan, in accordance with the provisions of reference 1b above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.



**Enclosure to Despatch No. 1429 dated December 1, 1947 from the Office of the United States Political Adviser for Japan, Tokyo, on the Subject, "Entry Into Japan of Non-Japanese Married to Japanese Nationals".**

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APD 500  
19 November 1947

AG 014.39 (19 Nov 47)GA  
(SCAPIN 1822)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Entry into Japan of Korean and Other Foreign Nationals  
Related to Japanese Nationals in Unregistered Marriage

1. Reference is made to:

a. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 000.5 (10 Dec 47)GC, (SCAPIN 1391), dated 10 December 1946, subject, "Suppression of Illegal Entry into Japan!"

b. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 053 (2 Apr 46)GA, (SCAPIN 852), dated 2 April 1946, subject, "Entry and Registration of Non-Japanese Nationals in Japan."

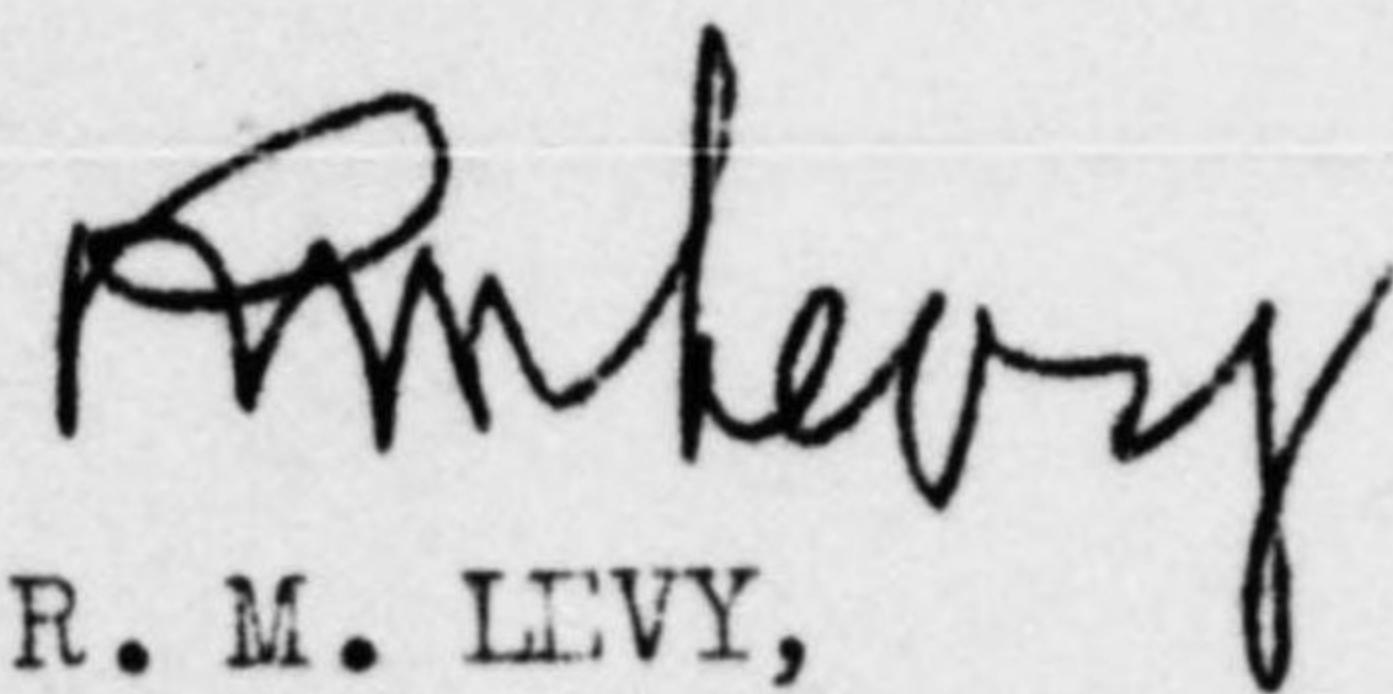
c. Memorandum from Central Liaison Office, Tokyo, dated 5 August 1947, file C.L.O. No. 6150(RF), subject as above.

2. The Japanese Government is authorized to continue registering as Japanese those non-Japanese women married to Japanese men who enter Japan together with their husbands.

3. Korean men and men of nationalities other than Japanese married to Japanese women are not authorized entry into Japan because of such marriage. The Japanese Government, therefore, will not accept from these illegal entrants applications for registration of their marriage but will treat such non-Japanese males in accordance with the provisions of reference 1a above, unless written authorization for entry is granted by the Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The Japanese Government will be furnished the names of those non-Japanese nationals, not part of the Occupation Forces, granted permission to enter Japan, in accordance with the provisions of reference 1b above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:



R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.



Enclosure to Despatch No. 1429 dated December 1, 1947 from the Office of the United States Political Adviser for Japan, Tokyo, on the subject, "Entry into Japan of Non-Japanese Married to Japanese Nationals".

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APO 500  
19 November 1947

AG 014.39 (19 Nov 47)GA  
(SCAPIN 1822)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Entry into Japan of Korean and Other Foreign Nationals  
Related to Japanese Nationals in Unregistered Marriage

1. Reference is made to:

a. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 000.5 (10 Dec 47)GC, (SCAPIN 1391), dated 10 December 1946, subject, "Suppression of Illegal Entry into Japan."

b. Memorandum from the Supreme Commander for the Allied Powers, file AG 053 (2 Apr 46)GA, (SCAPIN 852), dated 2 April 1946, subject, "Entry and Registration of Non-Japanese Nationals in Japan."

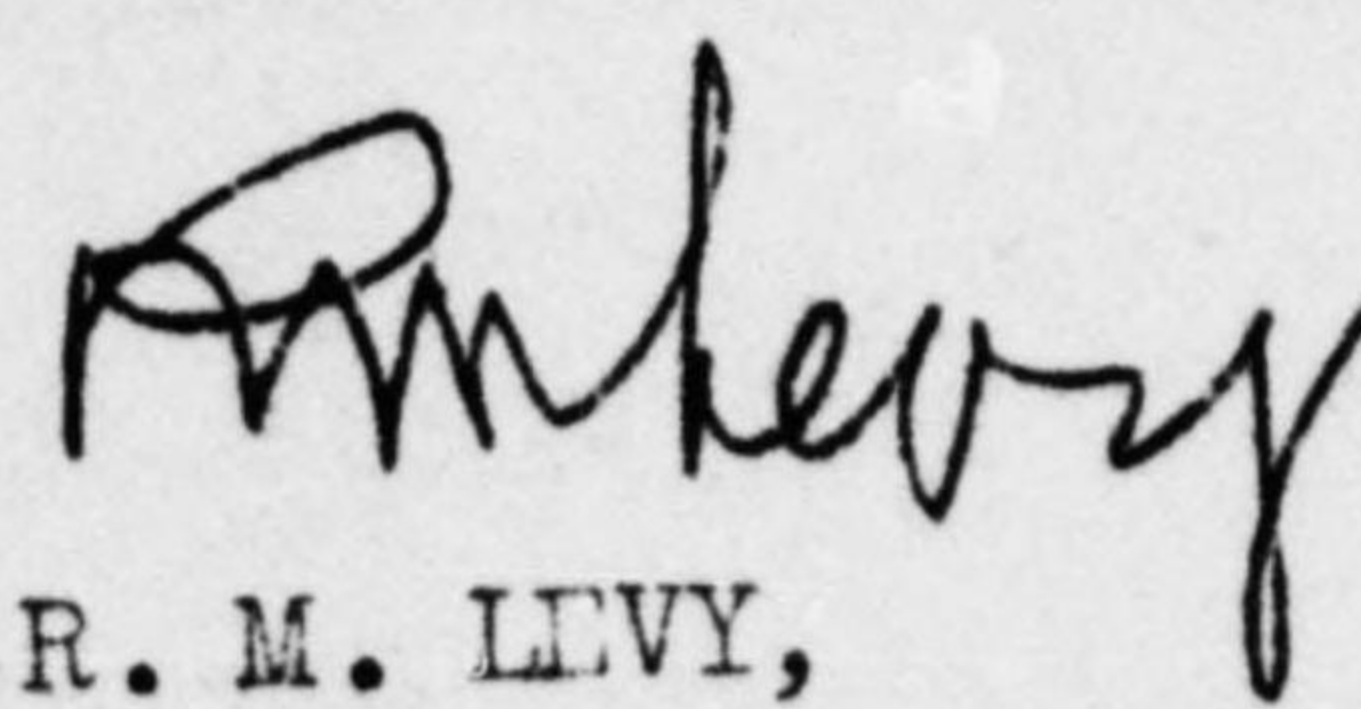
c. Memorandum from Central Liaison Office, Tokyo, dated 5 August 1947, file C.L.O. No. 6150(RF), subject as above.

2. The Japanese Government is authorized to continue registering as Japanese those non-Japanese women married to Japanese men who enter Japan together with their husbands.

3. Korean men and men of nationalities other than Japanese married to Japanese women are not authorized entry into Japan because of such marriage. The Japanese Government, therefore, will not accept from these illegal entrants applications for registration of their marriage but will treat such non-Japanese males in accordance with the provisions of reference 1a above, unless written authorization for entry is granted by the Supreme Commander for the Allied Powers.

4. The Japanese Government will be furnished the names of those non-Japanese nationals, not part of the Occupation Forces, granted permission to enter Japan, in accordance with the provisions of reference 1b above.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

  
R. M. LEVY,  
Colonel, AGD,  
Adjutant General.



WAR DEPARTMENT  
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF  
WASHINGTON 25, D. C.

3 December 1947

~~DC/R~~  
DC/R  
DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES  
12/8/47  
DEC 8, 1947  
Note to Amb. of Argentina  
DEPARTMENT OF STATE  
SOS/erb

MEMORANDUM FOR MR. CHAPPELL:

SUBJECT: Query regarding entrance into Japan

The Commander-in-Chief, Far East, received the following message by commercial cable with return address as Buenos Aires, Argentine Government only, indicated: "Solicit permission to enter Japan for an Argentina citizen American War who travels for commercial reasons. Signed Bramuglia."

Believe that Argentinean Embassy should be made aware of their government's cable to CINCFE and informed of the procedure to follow in submitting such requests.

This office will be happy to process applications for entrance into Japan from the Argentinean Government when the applications are presented by your department and are in conformity with Circular #8 dated 30 August 46, General Headquarters, Supreme Command for the Allied Powers.

J. D. SCOTT  
Lt. Colonel, GSC  
Acting Chief, Military  
Permit Section

DEPARTMENT OF STATE  
OFFICE OF  
AMERICAN REPUBLIC AFFAIRS  
DEC 9 1947  
HD

JEK/et

DOB Gen Unit  
Anal. MPR  
R.  
Ca.  
Dist.

MAY 12 1948

FILED

894.1111/12-347

894.1111/12-347  
CS/A



*file* *DC/R*  
*Law*

3 December 1947

MEMORANDUM FOR MR. CHAPPELL:

SUBJECT: Query regarding entrance into Japan

The Commander-in-Chief, Far East, received the following message by commercial cable with return address as Buenos Aires, Argentine Government only, indicated: "Solicit permission to enter Japan for an Argentina citizen American War who travels for commercial reasons. Signed Bramuglia."

Believe that Argentinean Embassy should be made aware of their government's cable to CINCFE and informed of the procedure to follow in submitting such requests.

This office will be happy to process applications for entrance into Japan from the Argentinean Government when the applications are presented by your department and are in conformity with Circular #8 dated 30 August 46, General Headquarters, Supreme Command for the Allied Powers.

(SIGNED)

J. D. SCOTT  
Lt. Colonel, GSC  
Acting Chief, Military  
Permit Section

JEK/et



*File D/R  
Shur*

The Acting Secretary of State presents his compliments to Their Excellencies and Messieurs the Chiefs of Mission of countries the Governments of which are not represented in Japan and has the honor to refer to the Department's note dated January 17, 1947 concerning a modified procedure for applying for military permission to enter Japan. Particular reference is made to the last paragraph of the aforementioned note which states that the Department will undertake the transmission, within the scope of the Supreme Commander's Circular No. 8, of applications originating with any government having no representation in Japan.

In order to facilitate the handling of cases involving individuals who desire to travel to Japan, a form application (Form DS-513) has been devised. There are enclosed, for the convenience of the interested Missions, ten sets of these form applications.

Additional



- 2 -

Additional sets may be obtained from the Special Projects Division of the Department. It is suggested that in each case involving the proposed travel of an individual to Japan, the application should be completed in triplicate. The original and one copy should then be forwarded by the Mission concerned to the Department (Special Projects Division) which will refer the application to the military authorities in Japan through the appropriate channels. The remaining copy may in each instance be retained for the files of the interested Mission.

Enclosures:

Ten sets of form applications.

Department of State,

Washington, April 24, 1947

894.111/4-2447

REZ



*File  
Law**DC/R*

The Secretary of State presents his compliments to Their Excellencies and Messieurs the Chiefs of Mission and has the honor to refer to his identic note of March 28, 1944 relating to the necessity for civilians with certain exceptions to obtain military permission before traveling to or through certain areas designated as theaters of active operations.

The procedure outlined in the identic note under reference has now been modified in respect of travel into and from Japan. There are transmittted herewith two copies of Circular No. 8 of General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, dated August 30, 1946 entitled "Control of Entry and Exit of Individuals, Aircraft and Surface Vessels into and from Japan" embodying the current regulations.

Paragraphs 7a, 11c and 12b of Circular No. 8 provides that applications within the scope of the Circular will be submitted by the representative in Japan of the country of the applicant's nationality unless the country concerned does not have a representative in Japan. In the latter case applications may be forwarded through diplomatic channels to the Department of State which will

refer



DC/R

- 2 -

refer them to the Supreme Commander for the Allied Powers for consideration.

Because of the direct interest of the United States Government in the administration of the occupation of Japan by the Allied Powers, the Department of State will be pleased to undertake the transmission of applications within the scope of Circular No. 8 originating with any government having no representation in Japan whether or not the Department of State has already undertaken to perform for such government in Japan formal or informal representation services.

Enclosure:

Circular No. 8,  
August 30, 1946,  
in duplicate.

Department of State,

Washington, January 17, 1947

894.11/1-1747



DC/R

GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

CIRCULAR)  
:  
NO.....8)

APD 500  
30 August 1946

CONTROL OF ENTRY AND EXIT OF INDIVIDUALS,  
AIRCRAFT AND SURFACE VESSELS INTO AND FROM JAPAN

	<u>Section</u>
GENERAL.....	I
INDIVIDUALS .....	II
AIRCRAFT.....	III
SURFACE VESSELS.....	IV
CUSTOMS AND PUBLIC HEALTH REGULATIONS..	V

I. GENERAL. 1. Circular 3, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, 8 June 1946, is rescinded.

2. Purpose: Procedures to be followed in the control of individuals, aircraft and surface vessels entering and leaving Japan, i.e., the four (4) main islands of Hokkaido, Honshu, Shikoku and Kyushu and outlying islands under control of the Occupation Forces.

3. Implementing Agencies:

a. The Commanding General, Eighth Army, will control the entry into and exit from Japan of the categories of persons mentioned herein.

b. The Commander, Naval Activities Japan, will control the entry and exit and the movements of surface vessels while in Japanese waters.

c. The Commanding General, Pacific Air Command, United States Army, will control the entry and exit and the movements of aircraft into and out of Japan.

d. The Supreme Commander for the Allied Powers will keep the implementing agencies informed as to the action taken on requests for entry into and departure from Japan of individuals, aircraft and surface vessels. This information will include the period of validity of the permit and area or areas in Japan to which individual can travel.

e. The Commanding General, Eighth Army, will establish passport, health and customs control at ports of Entry and Exit, both air and surface, utilizing such Japanese agencies as are appropriate. Such control will include:

- (1) Medical examinations.
- (2) Giving of necessary inoculations.
- (3) Examination of baggage.
- (4) Issuance of permit of entry.
- (5) Maintenance of facilities for the detention of unauthorized arrivals, including food and shelter for aircraft crews not permitted to leave airports.

f. Implementing



-2-

f. Implementing agencies shall have power of detention over individuals, aircraft and surface vessels in the event of failure to comply with this circular.

4. Ports of entry for aircraft and surface vessels will be designated by the Supreme Commander for the Allied Powers, at the time of approval for entry. Currently, the ports of entry for both aircraft and surface vessels are included in the Tokyo-Yokohama area.

5. The provisions of this circular do not apply to persons being repatriated to and from Japan under the supervision of the Supreme Commander for the Allied Powers.

II. INDIVIDUALS. 6. Authorization to Enter Japan:

a. Members of the Occupation Forces and individuals required for service therewith, and their dependents will be authorized to enter Japan in accordance with international agreements providing for the presence in Japan of such forces, subject to rules and regulations as may be established by the Supreme Commander for the Allied Powers.

b. "Members of the Occupation Forces" are defined herein as military personnel of the Eighth Army and Allied Forces under its operational control, military personnel of the Pacific Air Command, naval personnel under the command of the Commander, Naval Activities Japan, and the staffs of the Commander-in-Chief, United States Army Forces, Pacific and of the Supreme Commander for the Allied Powers.

c. Individuals, and their dependents, other than members of the Occupation Forces or required for service therewith, desiring entry into Japan will first obtain authorization from the Supreme Commander for the Allied Powers.

7. Requests for Authorization to Enter:

a. Request for authorization to enter Japan will be made to the Supreme Commander for the Allied Powers by the representative in Japan of the country whose national desires to enter Japan. In the event that the country concerned does not have a representative in Japan, the request may be made through diplomatic channels to the United States Department of State, which in turn will refer the request to the Supreme Commander for the Allied Powers for consideration. Requests will be submitted at least ten (10) days prior to the expected date of departure for Japan.

b. Request for authorization to enter will contain the following information:

- (1) Full name.
- (2) Place and date of birth.
- (3) Citizenship. If naturalized, date and place of naturalization.

(4) Type



-3-

- (4) Type of work in which engaged at present.
- (5) Full explanation of purpose of visit to Japan and full description of nature of work to be performed. If any official status is involved, this will also be indicated; for example, member of diplomatic, military or liaison mission; the Allied Council for Japan; the International Military Tribunal for the Far East, etc.
- (6) Expected length of stay.
- (7) The desired date of entry.
- (8) Point of origin and final destination in Japan.
- (9) Route and means of travel to Japan and number, date of issuance, issuing authority, period of validity of passport (if applicant is a civilian and not traveling in uniform).

#### 8. Action on Requests for Entry:

a. Action on requests will be governed by the following regulations:

- (1) Notification will be given by the Supreme Commander for the Allied Powers of action taken on the request through the same channels as in paragraph 7a.
- (2) Approved requests for entry will constitute a clearance by the Supreme Commander for the Allied Powers for entry into Japan. Such clearance is valid for a period of sixty (60) days only and will designate a single point of entry at which clearance is valid; individuals not arriving in Japan within sixty (60) days must submit a new request.

#### 9. Entry into Japan:

a. Upon arrival of individual at point of entry:

- (1) He will have in his possession a passport or equivalent travel document, together with a statement in English from an authorized representative of the country of his nationality at point of origin, that he has been cleared by the Supreme Commander for the Allied Powers for entry into Japan; this statement will include the same information as required in paragraph 7 b.
- (2) His



-4-

- (2) His baggage will be subject to customs inspection and may include only those items which can be reasonably assumed to be for his own personal use. Declarations will include all property and all money, negotiable instruments, legal and commercial documents which he wishes to take into Japan.
- (3) He will have in his possession on arrival, a certificate showing successful vaccination against smallpox within the preceding six (6) months, immunization against typhoid-paratyphoid fevers within the preceding twelve (12) months and against typhus within the preceding sixty (60) days. An individual embarking in Korea, China, Indo-China, and India for Japan will have been successfully vaccinated against smallpox within sixty (60) days prior to embarkation and immunized against cholera within the preceding four (4) months. If arriving without such required certificate he will be given the necessary immunizations and held in quarantine at the port of entry for sufficient time to determine that he is free of infectious disease.

b. Before passports or equivalent travel documents are stamped to indicate approval of entry:

- (1) They will be checked against the names of persons approved for clearance by the Supreme Commander for the Allied Powers and furnished to the implementing agency (Section I).
- (2) Individuals who have not been cleared properly, or who do not hold a passport or other equivalent travel document, will be detained by the implementing agency and the Supreme Commander for the Allied Powers so notified.

c. Passports or other equivalent travel documents will be stamped: "Approved for entry into Japan by the Supreme Commander for the Allied Powers."

d. The Entry Permit:

- (1) Individuals who meet all requirements for entry into Japan will be issued, at the port of entry, an entry permit. This permit will include a statement as to the period of validity of the permit and the area or areas in Japan to which the individual can travel.

(2) In the



-5-

- (2) In the discretion of the Supreme Commander for the Allied Powers, this permit may at any time be endorsed so as to limit, extend or cancel the period of validity of the permit and the area or areas to which the individual may travel.
- (3) This permit will not authorize the bearer to call upon Occupation Forces for transportation, subsistence, accommodation, or any other facilities.

#### 10. Exit from Japan:

a. Individuals and their dependents, other than members of the Occupation Forces or required for service therewith, desiring to leave Japan will make applications to do so at least ten (10) days prior to the anticipated date of departure.

b. Applications will be made to the Supreme Commander for the Allied Powers.

c. Applications to depart will be supported by a properly visaed passport or other evidence of clearance into country of destination.

d. At ports of exit, individuals will submit a declaration of all property and a list of all moneys, negotiable instruments, legal and commercial documents which they intend to take with them from Japan.

e. The Entry Permit (See paragraph 9d) will be taken up on departure.

f. Upon departure, baggage will be subject to customs inspections; personal property and, in addition, items whose total appraised value does not exceed five hundred dollars (\$500) are authorized.

#### III. AIRCRAFT. 11. Control of entry, passage and exit of aircraft into and from Japan:

a. Aircraft, other than those assigned to or serving the Occupation Forces will not be permitted entry into, or passage over, Japan unless authorized by the Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Ports of Entry: (See paragraph 4) Details as to communications, escorts, etc., are variable with local conditions and will be announced from time to time.

c. Requests for authorization for aircraft passage or entry will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers in the same manner as that prescribed in paragraph 7a, and will contain the following information:

(1) Type

(2) Markings

(3) Duration



-6-

- (3) Duration and purpose of stopovers.
- (4) Purpose of flight.
- (5) Names and positions of crew members.
- (6) Names of passengers, if any, and purpose of their trip.
- (7) Description of cargo carried.
- (8) Details of route and timing of flight.

d. The representative of the requesting country will be informed of the action taken on request. Approved requests will be valid for five (5) days from date for which flight is approved. Any change in estimated time of arrival will require twenty-four (24) hours notice.

e. Crew and passengers of such aircraft will be required to remain in the airport with their aircraft until the aircraft departs, unless they are covered under the general provisions for entry of individuals (Section II).

f. Each aircraft will have as a member of the crew an English speaking radio operator.

g. Appropriate clearance will be obtained from the Supreme Commander for the Allied Powers prior to departure of the aircraft from Japan; no aircraft will take off from any point in Japan unless its latest complete cargo manifest has been approved by the Supreme Commander for the Allied Powers.

IV. SURFACE VESSELS. 12. Control of entry and exit of merchant vessels:

a. Surface vessels other than those assigned to or serving the Occupation Forces will not be permitted entry into Japan unless authorized by the Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Requests for authorization for entry of surface vessels will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers in the same manner as that prescribed in paragraph 7a, and will contain the following information:

- (1) Name and tonnage of vessel.
- (2) Route and port of entry.
- (3) Purpose of voyage.
- (4) Approximate date of arrival at port.
- (5) Cargo carried.
- (6) Description of cargo to be unloaded in Japan.

c. The



-7-

c. The representative of the requesting country will be informed of action taken on the request. Approved requests will be valid for one (1) month from the date authorized for entry; thereafter, a new request will be submitted.

d. The port of entry, in each instance, will be designated by the Supreme Commander for the Allied Powers, (Paragraph 4).

e. Radio communication can be established with Naval Radio Tokyo (Call NDT) or Naval Radio Sasebo (Call NEG) on 500 KCS, which will be used, except in emergencies, for calling only. After communication has been established, messages will be exchanged with Radio Tokyo on 482 Kcs, and with Radio Sasebo on 468 Kcs, respectively.

f. A departure report giving the expected time of arrival in Japan should be cabled to the Supreme Commander for the Allied Powers when the vessel departs from the last port of call before entering Japanese waters.

g. Upon the arrival of any vessel at the port of Japan, the Master will furnish the following documents to the port authorities:

- (1) The register.
- (2) The articles.
- (3) Bill of health from last port of call.
- (4) The list of names of the members of the crew and the passengers, if such desire to go ashore.

h. Crew and passengers will remain in the port until the vessel departs unless they are covered under the general provisions for entry of individuals. (Section II)

i. The vessel will be permitted to remain in port a reasonable length of time.

j. Prior to departure from a Japanese port, the Master of the vessel must obtain clearance, indicating the next port of call and route to be followed.

k. A complete description of all cargo to be loaded at any point in Japan will be presented to the Supreme Commander for the Allied Powers for prior approval.

l. No vessel will depart unless its latest complete cargo manifest has been approved by the Supreme Commander for the Allied Powers.

### 13. Control of entry and exit of combatant ships:

a. Combatant ships other than those assigned to or supporting the Occupation Forces will not be permitted entry into Japan unless authorized by the Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Requests for authorization for entry of combatant ships will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers in the same manner as that prescribed

in paragraph



-8-

in paragraph 7a, and will contain the following information:

- (1) Name and type of vessel, giving length, beam and draft.
- (2) Number of officers and men in the crew.
- (3) Ports to be visited with estimated date of arrival and departure from each port.
- (4) Name and rank of Commanding Officer.
- (5) Name and rank of Flag or General Officer, or very important persons on board as passengers.
- (6) Purpose of visit.
- (7) Brief statements of any special facilities required.
- (8) Whether vessels have current information on minefields in Japan. Course to be followed in Japanese waters.
- (9) Radio frequency by which communication can be established.
- (10) Complete description of all cargo carried, which is to be unloaded in Japan.

c. While in Japanese waters, combatant ships will report to the Commander, Naval Activities Japan, for operational control for navigational purposes.

d. A complete list of passengers for Japan and their identification will be presented with the manifest to the port of disembarkation.

e. Crew and passengers for Japan will be cleared for entry in accordance with the provisions for entry of individuals in section II.

f. A complete description of all cargo to be loaded at any point in Japan will be presented to the Supreme Commander for the Allied Powers for prior approval.

V. CUSTOMS AND PUBLIC HEALTH REGULATIONS. 14. More detailed and technical instructions pertaining to customs and public health will be published later.

AG 680.2 (30 Aug 46)GB

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

PAUL J. MUELLER,  
Major General, General Staff Corps,  
Chief of Staff.

OFFICIAL:

JOHN B. COOLEY,  
Colonel, ACD,  
Adjutant General.



GENERAL HEADQUARTERS  
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

CIRCULAR)

APO 500

30 August 1946

NO.....8)

CONTROL OF ENTRY AND EXIT OF INDIVIDUALS,  
AIRCRAFT AND SURFACE VESSELS INTO AND FROM JAPAN

	<u>Section</u>
GENERAL.....	I
INDIVIDUALS .....	II
AIRCRAFT.....	III
SURFACE VESSELS.....	IV
CUSTOMS AND PUBLIC HEALTH REGULATIONS..	V

I. GENERAL. 1. Circular 3, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, 8 June 1946, is rescinded.

2. Purpose: Procedures to be followed in the control of individuals, aircraft and surface vessels entering and leaving Japan, i.e., the four (4) main islands of Hokkaido, Honshu, Shikoku and Kyushu and outlying islands under control of the Occupation Forces.

3. Implementing Agencies:

a. The Commanding General, Eighth Army, will control the entry into and exit from Japan of the categories of persons mentioned herein.

b. The Commander, Naval Activities Japan, will control the entry and exit and the movements of surface vessels while in Japanese waters.

c. The Commanding General, Pacific Air Command, United States Army, will control the entry and exit and the movements of aircraft into and out of Japan.

d. The Supreme Commander for the Allied Powers will keep the implementing agencies informed as to the action taken on requests for entry into and departure from Japan of individuals, aircraft and surface vessels. This information will include the period of validity of the permit and area or areas in Japan to which individual can travel.

e. The Commanding General, Eighth Army, will establish passport, health and customs control at ports of Entry and Exit, both air and surface, utilizing such Japanese agencies as are appropriate. Such control will include:

- (1) Medical examinations.
- (2) Giving of necessary inoculations.
- (3) Examination of baggage.
- (4) Issuance of permit of entry.
- (5) Maintenance of facilities for the detention of unauthorized arrivals, including food and shelter for aircraft crews not permitted to leave airports.

f. Implementing



-2-

f. Implementing agencies shall have power of detention over individuals, aircraft and surface vessels in the event of failure to comply with this circular.

4. Ports of entry for aircraft and surface vessels will be designated by the Supreme Commander for the Allied Powers, at the time of approval for entry. Currently, the ports of entry for both aircraft and surface vessels are included in the Tokyo-Yokohama area.

5. The provisions of this circular do not apply to persons being repatriated to and from Japan under the supervision of the Supreme Commander for the Allied Powers.

## II. INDIVIDUALS. 6. Authorization to Enter Japan:

a. Members of the Occupation Forces and individuals required for service therewith, and their dependents will be authorized to enter Japan in accordance with international agreements providing for the presence in Japan of such forces, subject to rules and regulations as may be established by the Supreme Commander for the Allied Powers.

b. "Members of the Occupation Forces" are defined herein as military personnel of the Eighth Army and Allied Forces under its operational control, military personnel of the Pacific Air Command, naval personnel under the command of the Commander, Naval Activities Japan, and the staffs of the Commander-in-Chief, United States Army Forces, Pacific and of the Supreme Commander for the Allied Powers.

c. Individuals, and their dependents, other than members of the Occupation Forces or required for service therewith, desiring entry into Japan will first obtain authorization from the Supreme Commander for the Allied Powers.

## 7. Requests for Authorization to Enter:

a. Request for authorization to enter Japan will be made to the Supreme Commander for the Allied Powers by the representative in Japan of the country whose national desires to enter Japan. In the event that the country concerned does not have a representative in Japan, the request may be made through diplomatic channels to the United States Department of State, which in turn will refer the request to the Supreme Commander for the Allied Powers for consideration. Requests will be submitted at least ten (10) days prior to the expected date of departure for Japan.

b. Request for authorization to enter will contain the following information:

- (1) Full name.
- (2) Place and date of birth.
- (3) Citizenship. If naturalized, date and place of naturalization.
- (4) Type



-3-

- (4) Type of work in which engaged at present.
- (5) Full explanation of purpose of visit to Japan and full description of nature of work to be performed. If any official status is involved, this will also be indicated; for example, member of diplomatic, military or liaison mission; the Allied Council for Japan; the International Military Tribunal for the Far East, etc.
- (6) Expected length of stay.
- (7) The desired date of entry.
- (8) Point of origin and final destination in Japan.
- (9) Route and means of travel to Japan and number, date of issuance, issuing authority, period of validity of passport (if applicant is a civilian and not traveling in uniform).

#### 8. Action on Requests for Entry:

a. Action on requests will be governed by the following regulations:

- (1) Notification will be given by the Supreme Commander for the Allied Powers of action taken on the request through the same channels as in paragraph 7a.
- (2) Approved requests for entry will constitute a clearance by the Supreme Commander for the Allied Powers for entry into Japan. Such clearance is valid for a period of sixty (60) days only and will designate a single point of entry at which clearance is valid; individuals not arriving in Japan within sixty (60) days must submit a new request.

#### 9. Entry into Japan:

a. Upon arrival of individual at point of entry:

- (1) He will have in his possession a passport or equivalent travel document, together with a statement in English from an authorized representative of the country of his nationality at point of origin, that he has been cleared by the Supreme Commander for the Allied Powers for entry into Japan; this statement will include the same information as required in paragraph 7 b.

(2) His



-4-

- (2) His baggage will be subject to customs inspection and may include only those items which can be reasonably assumed to be for his own personal use. Declarations will include all property and all money, negotiable instruments, legal and commercial documents which he wishes to take into Japan.
- (3) He will have in his possession on arrival, a certificate showing successful vaccination against smallpox within the preceding six (6) months, immunization against typhoid-paratyphoid fevers within the preceding twelve (12) months and against typhus within the preceding sixty (60) days. An individual embarking in Korea, China, Indo-China, and India for Japan will have been successfully vaccinated against smallpox within sixty (60) days prior to embarkation and immunized against cholera within the preceding four (4) months. If arriving without such required certificate he will be given the necessary immunizations and held in quarantine at the port of entry for sufficient time to determine that he is free of infectious disease.

b. Before passports or equivalent travel documents are stamped to indicate approval of entry:

- (1) They will be checked against the names of persons approved for clearance by the Supreme Commander for the Allied Powers and furnished to the implementing agency (Section I).
- (2) Individuals who have not been cleared properly, or who do not hold a passport or other equivalent travel document, will be detained by the implementing agency and the Supreme Commander for the Allied Powers so notified.

c. Passports or other equivalent travel documents will be stamped: "Approved for Entry into Japan by the Supreme Commander for the Allied Powers."

d. The Entry Permit:

- (1) Individuals who meet all requirements for entry into Japan will be issued, at the port of entry, an entry permit. This permit will include a statement as to the period of validity of the permit and the area or areas in Japan to which the individual can travel.

(2) In the



-5-

- (2) In the discretion of the Supreme Commander for the Allied Powers, this permit may at any time be endorsed so as to limit, extend or cancel the period of validity of the permit and the area or areas to which the individual may travel.
- (3) This permit will not authorize the bearer to call upon Occupation Forces for transportation, subsistence, accommodation, or any other facilities.

#### 10. Exit from Japan:

a. Individuals and their dependents, other than members of the Occupation Forces or required for service therewith, desiring to leave Japan will make applications to do so at least ten (10) days prior to the anticipated date of departure.

b. Applications will be made to the Supreme Commander for the Allied Powers.

c. Applications to depart will be supported by a properly visaed passport or other evidence of clearance into country of destination.

d. At ports of exit, individuals will submit a declaration of all property and a list of all moneys, negotiable instruments, legal and commercial documents which they intend to take with them from Japan.

e. The Entry Permit (See paragraph 9d) will be taken up on departure.

f. Upon departure, baggage will be subject to customs inspections; personal property and, in addition, items whose total appraised value does not exceed five hundred dollars (\$500) are authorized.

#### III. AIRCRAFT. 11. Control of entry, passage and exit of aircraft into and from Japan:

a. Aircraft, other than those assigned to or serving the Occupation Forces will not be permitted entry into, or passage over, Japan unless authorized by the Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Ports of Entry: (See paragraph 4) Details as to communications, escorts, etc., are variable with local conditions and will be announced from time to time.

c. Requests for authorization for aircraft passage or entry will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers in the same manner as that prescribed in paragraph 7a, and will contain the following information:

(1) Type

(2) Markings

(3) Duration



-6-

- (3) Duration and purpose of stopovers.
- (4) Purpose of flight.
- (5) Names and positions of crew members.
- (6) Names of passengers, if any, and purpose of their trip.
- (7) Description of cargo carried.
- (8) Details of route and timing of flight.

d. The representative of the requesting country will be informed of the action taken on request. Approved requests will be valid for five (5) days from date for which flight is approved. Any change in estimated time of arrival will require twenty-four (24) hours notice.

e. Crew and passengers of such aircraft will be required to remain in the airport with their aircraft until the aircraft departs, unless they are covered under the general provisions for entry of individuals (Section II).

f. Each aircraft will have as a member of the crew an English speaking radio operator.

g. Appropriate clearance will be obtained from the Supreme Commander for the Allied Powers prior to departure of the aircraft from Japan; no aircraft will take off from any point in Japan unless its latest complete cargo manifest has been approved by the Supreme Commander for the Allied Powers.

IV. SURFACE VESSELS. 12. Control of entry and exit of merchant vessels:

a. Surface vessels other than those assigned to or serving the Occupation Forces will not be permitted entry into Japan unless authorized by the Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Requests for authorization for entry of surface vessels will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers in the same manner as that prescribed in paragraph 7a, and will contain the following information:

- (1) Name and tonnage of vessel.
- (2) Route and port of entry.
- (3) Purpose of voyage.
- (4) Approximate date of arrival at port.
- (5) Cargo carried.
- (6) Description of cargo to be unloaded in Japan.

c. The



-7-

c. The representative of the requesting country will be informed of action taken on the request. Approved requests will be valid for one (1) month from the date authorized for entry; thereafter, a new request will be submitted.

d. The port of entry, in each instance, will be designated by the Supreme Commander for the Allied Powers, (Paragraph 4).

e. Radio communication can be established with Naval Radio Tokyo (Call NDT) or Naval Radio Sasebo (Call NEG) on 500 KCS, which will be used, except in emergencies, for calling only. After communication has been established, messages will be exchanged with Radio Tokyo on 482 Kcs, and with Radio Sasebo on 468 Kcs, respectively.

f. A departure report giving the expected time of arrival in Japan should be cabled to the Supreme Commander for the Allied Powers when the vessel departs from the last port of call before entering Japanese waters.

g. Upon the arrival of any vessel at the port of Japan, the Master will furnish the following documents to the port authorities:

- (1) The register.
- (2) The articles.
- (3) Bill of health from last port of call.
- (4) The list of names of the members of the crew and the passengers, if such desire to go ashore.

h. Crew and passengers will remain in the port until the vessel departs unless they are covered under the general provisions for entry of individuals. (Section II)

i. The vessel will be permitted to remain in port a reasonable length of time.

j. Prior to departure from a Japanese port, the Master of the vessel must obtain clearance, indicating the next port of call and route to be followed.

k. A complete description of all cargo to be loaded at any point in Japan will be presented to the Supreme Commander for the Allied Powers for prior approval.

l. No vessel will depart unless its latest complete cargo manifest has been approved by the Supreme Commander for the Allied Powers.

13. Control of entry and exit of combatant ships:

a. Combatant ships other than those assigned to or supporting the Occupation Forces will not be permitted entry into Japan unless authorized by the Supreme Commander for the Allied Powers.

b. Requests for authorization for entry of combatant ships will be submitted to the Supreme Commander for the Allied Powers in the same manner as that prescribed

in paragraph



-8-

in paragraph 7a, and will contain the following information:

- (1) Name and type of vessel, giving length, beam and draft.
- (2) Number of officers and men in the crew.
- (3) Ports to be visited with estimated date of arrival and departure from each port.
- (4) Name and rank of Commanding Officer.
- (5) Name and rank of Flag or General Officer, or very important persons on board as passengers.
- (6) Purpose of visit.
- (7) Brief statements of any special facilities required.
- (8) Whether vessels have current information on minefields in Japan. Course to be followed in Japanese waters.
- (9) Radio frequency by which communication can be established.
- (10) Complete description of all cargo carried, which is to be unloaded in Japan.

c. While in Japanese waters, combatant ships will report to the Commander, Naval Activities Japan, for operational control for navigational purposes.

d. A complete list of passengers for Japan and their identification will be presented with the manifest to the port of disembarkation.

e. Crew and passengers for Japan will be cleared for entry in accordance with the provisions for entry of individuals in section II.

f. A complete description of all cargo to be loaded at any point in Japan will be presented to the Supreme Commander for the Allied Powers for prior approval.

V. CUSTOMS AND PUBLIC HEALTH REGULATIONS. 14. More detailed and technical instructions pertaining to customs and public health will be published later.

IG 680.2 (30 Aug 46)GB

BY COMMAND OF GENERAL MacARTHUR:

PAUL J. MUELLER,  
Major General, General Staff Corps,  
Chief of Staff.

OFFICIAL:

JOHN B. COOLEY,  
Colonel, LCD,  
Adjutant General.



*File  
Open*

~~DC/R~~

*MBE  
894.111/1-1747  
12-347*

*ARGENTINE EMBASSY  
894.111/12-347*

The Acting Secretary of State presents his compliments to His Excellency the Ambassador of Argentina and has the honor to refer to the Department's Circular Note of January 17, 1947 transmitting to the Embassy two copies of Circular No. 8 of August 30, 1946 promulgated by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo. This circular is entitled "Control of Entry and Exit of Individuals, Aircraft, and Surface Vessels Into and From Japan" and embodies the current regulations concerning these matters. Further reference is made to the Department's Circular Note of April 24, 1947 transmitting to the Embassy ten sets of an application form (Form DS-513) devised for the expeditious handling of the cases of persons wishing to go to Japan whose governments do not have representation in Japan at the present time.

In this connection the Department is in receipt of a communication from the military authorities at Washington

quoting

DOF Gen Unit	
Anal	<i>MBE</i>
Rev	
Col	
Dist	

*CS/A  
894.111/12-347*



DC/R

- 2 -

quoting a commercial cablegram received from Buenos Aires by the Commander-in-Chief of the Far East, the text of which is as follows:

"Solicit permission to enter Japan for an Argentina citizen American War who travels for commercial reasons. Signed Bramuglia."

The military authorities indicate that no action may be taken on this cable since it is not an application presented within the scope of Circular 8 mentioned above. The military authorities state, however, that they are willing to consider any applications which are presented to them by the Argentine Government through the Department of State in accordance with the procedure outlined in the Department's Circular Note of April 24, 1947, since such applications are presented within the scope of Circular 8. Therefore, if the Argentine Government wishes to present in this manner the application of the subject of cablegram quoted above his case may be handled.

For the information of the Embassy, the division of the Department mentioned in the Circular Note of April 24,

1947



DC/R

- 3 -

1947 as the Special Projects Division is now known as the  
Division of Protective Services.

Department of State,

Washington, December 10, 1947.



DEC 9 1947 P.M.

DS:DO'Brien:erk

W  
PPA

W.F.C.  
12/8/47



DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES  
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF  
WASHINGTON 25, D. C.

124-47 Note to Minister of State  
DEC 3 1947 *DOB*

DEPARTMENT OF STATE

*Fill*  
*DOB 12-30-47*

3 December 1947

*DS*  
↓  
*DC/R*

MEMORANDUM FOR MR. CHAPPELL:

Confirming telephone conversation between Mr. O'Brien and Mrs. Flickinger, Faez Ejel's clearance was altered to read 25 December to 10 January.

*J. D. Scott*  
J. D. SCOTT  
Lt. Colonel, GSC  
Acting Chief, Military Permit Section

894.1111/12-347

FILED  
JAN - 9 1947

DCR - GEN. UNIT	
Ancl.	<i>smms</i>
Rev.	
Dist.	<i>JDS</i>

CS/V  
894.1111/12-347



DEPARTMENT OF STATE

Memorandum of Conversation  
Telephone

*Note to Pan Emb.*  
DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES  
JAN 9 1948  
DEPARTMENT OF STATE

*Let's check  
1/9/48  
DOB/ Jrm*  
DATE: January 2, 1948

SUBJECT: Travel to Japan of Mr. Meyer Abadi, a Panamanian national

PARTICIPANTS: Mr. Bennett, CPA  
Mr. O'Brien, DS

COPIES TO:

FW 894.1111/12-447

Mr. O'Brien telephoned Mr. Bennett to inform him that a military permit indicating that Mr. Abadi was cleared by SCAP for entry into Japan on the Trader's Quota between January 1 and January 15, 1948 was received by DS this date. Mr. Abadi's stay in Japan is limited to twenty-one days beginning the date of entry and he should take with him to Japan two standard photographs measuring 1 and 1/4 inches by 1 and 3/4 inches. Mr. O'Brien requested that Mr. Bennett communicate this information by telephone to Mr. Chevalier, Minister Counselor of the Panamanian Embassy, and invite Mr. Chevalier's attention to the appropriate paragraphs of SCAP Circular 8 of August 30, 1946 so that the Panamanian Embassy or Foreign Office could document Mr. Abadi appropriately for his travel.

Mr. Bennett agreed to Mr. O'Brien's request and asked Mr. O'Brien to write a 3d person note to the Panamanian Embassy confirming his telephone call.

DCR - Gen. Enst  
Asst. *Jrm*  
Rev. *[Signature]*  
Col. *[Signature]*  
Dist. *[Signature]*

DS:DO'Brien:dap 1/7/48

MAY 12 1948

FILED

CS/N

*F.W. 894.1111/12-447*



## DEPARTMENT OF STATE

Memorandum of Conversation

DATE: January 2, 1948

SUBJECT: Travel to Japan of Mr. Meyer Abadi, a Panamanian national.

PARTICIPANTS: Mr. Bennett, CPA  
Mr. O'Brien, DS

COPIES TO:

... 1-1493

Mr. O'Brien telephoned Mr. Bennett to inform him that a military permit indicating that Mr. Abadi was cleared by SCAP for entry into Japan on the Trader's Quota between January 1 and January 15, 1948 was received by DS this date. Mr. Abadi's stay in Japan is limited to twenty-one days beginning the date of entry and he should take with him to Japan two standard photographs measuring 1 and 1/4 inches by 1 and 3/4 inches. Mr. O'Brien requested that Mr. Bennett communicate this information by telephone to Mr. Chevalier, Minister Counselor of the Panamanian Embassy, and invite Mr. Chevalier's attention to the appropriate paragraphs of SCAP Circular 8 of August 30, 1946 so that the Panamanian Embassy or Foreign Office could document Mr. Abadi appropriately for his travel.

Mr. Bennett agreed to Mr. O'Brien's request and asked Mr. O'Brien to write a 3d person note to the Panamanian Embassy confirming his telephone call.

DS:DO'Brien:dap

1/7/48



*file  
Lum*

*DC/R*

in reply refer to  
DS

December 16, 1947

894.1111/12-447

My dear Colonel Lynch:

Reference is made to your letter of October 14, 1947, informing the Department of State that certain applications for permission to enter Japan, including that of Mr. Meyer Abadi, a Panamanian national, subject of the Department's letter of September 26, 1947, were not favorably considered by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo because pertinent information outlined in your letter under reference which is required by the Supreme Commander was not submitted by the applicant.

In this connection, the Department communicated with the Panamanian Embassy at Washington concerning Mr. Abadi's application and in reply received a note, a translated copy of which is enclosed, outlining in more detail the purposes of Mr. Abadi's proposed travel to Japan.

The Military Permit Section is again requested to bring Mr. Abadi's application to the attention of the Supreme Commander and to inform the Division of Protective Services of any decision reached by the Supreme Commander concerning it.

DCR Gen Exit

Sincerely yours,

*W.F.C*

Walter F. Chappell  
Acting Assistant Chief  
Division of Protective Services

Enclosure:

Translated copy note from  
Panamanian Embassy, 12/4/47

Colonel G. P. Lynch, G. S. C.,  
Military Permit Section, Civil Affairs Division,  
Department of the Army, Room 2B914,  
The Pentagon,  
Washington, D. C.

*DSB*  
DS:DO'Brien:dap 12/16/47

CS/V

894.1111/12-447



DEPARTMENT OF STATE  
CENTRAL TRANSLATING DIVISION

TRANSLATION

TC NO. 47707  
T-3/R-IV  
SpanishEMBASSY OF PANAMA  
WASHINGTON, D.C.

D-956

DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES

DEC 12 1947

DEPARTMENT OF STATE

December 4, 1947

Excellency:

In reply to Your Excellency's courteous communication of October 31, 1947, I have the honor to submit to you the additional data which Mr. Meyer Abadi has given the Ministry of Foreign Relations for the purpose of obtaining the necessary permission to go to Japan, namely:

1. He is a member of the firm of Abadi Hnos. [Abadi Bros.], which is operating in Panama City under Commercial License No. 81.
2. His trip to Japan would be as a representative of the firm of Abadi Hnos.
3. The purpose of his trip would be the purchase of dry goods, such as cotton and rayon materials, plain and printed, and other manufactures and ready-made clothing.
4. The route of his trip will be specifically stated when he obtains the necessary permission, since the short time of his stay in Japan must be taken into consideration.

Thanking you in advance for the attention which this matter may receive, I renew to Your Excellency

the

His Excellency  
George C. Marshall,  
Secretary of State,  
Washington, D.C.

F. W. 894. 111/12-447

MAY 12 1948

FILED



- 2 -

the assurances of my highest and most distinguished  
consideration.

[signed] J.J. Vallarino  
J.J. Vallarino  
Ambassador

EJC:wog



EMBAJADA DE PANAMA  
WASHINGTON, D. C.

D-956

Diciembre 4 de 1947

DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES

DEC 9 1947

DEPARTMENT OF STATE

To TC  
12/19/47  
WFC/abm

DCR

Excelencia:

En contestación a la atenta comunica-  
ción de Vuestra Excelencia de 31 de Octubre  
último, tengo el honor de suministrar a Vuestra  
Excelencia los datos adicionales que el señor  
Meyer Abadi ha dado al Ministerio de Relaciones  
Exteriores, a fin de conseguir el permiso corres-  
pondiente para poder viajar al Japón, a saber:

- 1°- Es miembro de la Sociedad Colectiva ABADI HNOS., que funciona en la ciudad de Panamá bajo la patente comercial número 81.
- 2°- Su viaje al Japón sería en representación de la firma Abadi Hnos.
- 3°- El objeto de su viaje sería la compra de mercancías secas, como telas de algodón y de rayón, lisas y estampadas, y otras manufacturas y ropa hecha, y
- 4°- La ruta de su viaje sería precisada al tener ya el permiso correspondiente, ya que el corto tiempo de estada en el Japón la requiere tomarse en consideración.

Con mis gracias anticipadas por la atención que merezca este asunto, reitero a Vuestra Excelencia, las seguridades de mi mas alta y distinguida consideración,

DCR - Gen. Unit

*J. J. Vallarino*

J. J. Vallarino  
Embajador

RECEIVED  
DEPARTMENT OF STATE

1947 DEC 5 PM 4 00

DC/M  
FACILITIES BRANCH

th

.....

.....

.....

A Su Excelencia George C. Marshall  
Secretario de Estado  
Washington, D.C.

EJC:wog

894.1111/12-447

CS/A

MAY 19 1948

FILED

894.1111/12-447

cc to 48

594.1111/10-447  
BS A-A. con

DIVISION OF LANGUAGE SERVICES  
RECEIVED  
DEC 11 1947  
47707  
DEPARTMENT OF STATE

VR



*File 100/A  
Pun*

894.1111/12-447

The Secretary of State presents his compliments to the Chargé d'Affaires ad interim of Panama and refers to a recent telephone conversation between the Chargé d'Affaires and an officer of the Department, as well as to previous correspondence concerning Mr. Meyer Abadi, a Panamanian national, who is cleared by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo for entry into Japan for business reasons.

In this connection, the Embassy is informed that Mr. Abadi may enter Japan between January 1 and January 15, 1948 for a stay of twenty-one days beginning the date of his entry. Mr. Abadi is requested to take with him to Japan two standard passport photographs measuring one and one-quarter by one and three-quarters inches.

CS/V

It is

DOR - Gen. Staff
<i>Wm</i>
<i>W</i>

894.1111/12-447



*DC/R*

It is understood that the Embassy or Foreign Office of Panama will prepare a statement as required by paragraph 9a of the Supreme Commander's Circular 8 of August 30, 1946 indicating that Mr. Abadi has been cleared for entry into Japan by the Supreme Commander. It will be recalled that two copies of Circular 8 were transmitted to the Embassy under cover of the Department's Circular Note of January 17, 1947.

Department of State,

Washington, January 14 1948

A copy of this  
 message will  
 be sent to  
 the  
 State Dept.

CR *[initials]*  
 JAN 14 1948

*[Signature]*  
 DS:DO Erlen:cap

1/7/48

*[Signature]*  
 CPA

*W.J.C.*



RECEIVED  
DEPARTMENT OF STATE

1947 DEC 5 PM 2 09

DC/M  
FACILITIES BRANCH

DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES

DEPARTMENT OF STATE

LEGATION OF LEBANON  
WASHINGTON

*MPE*  
894.111/P-2647  
D3 NEA O E CP

*DJK*  
L. *Col Lynch*  
*1948*  
*19-48*

The Legation of Lebanon presents its compli-

ments to the Department of State and has the honor

to refer to the Legation's note of September 26,

1947 with respect to the procurement of a visa to

enter Japan for Mr. Husni Halabi who has been appointed

by the Lebanese Ministry of National Economy to go to

Japan for purposes of trade and commerce.

The Legation of Lebanon is enclosing herewith  
an Application for Permission to Enter Japan, in dupli-  
cate, in the name of Mr. Halabi.

The Legation of Lebanon would appreciate it  
very much if the necessary visa could be granted Mr.  
Halabi as soon as possible.



Washington, D. C.

December 4, 1947

2 Encl.  
*MPE*

DOR - Gen. Unit	
Anal.	<i>MPE</i>
Rev.	.....
Cat.	<i>EW</i>
Dist.	.....

894.111/12-447

CS/A

894.111/12-447

*OR*

*cc to her*



DC/R

DEPARTMENT OF STATE  
APPLICATION FOR PERMISSION TO ENTER JAPAN

FORM DS-513  
3-14-47

TO THE **Military Permit Section, Civil Affairs Division, War Department**

NAME **HUSNI HALABI**

PLACE AND DATE OF BIRTH **BEIRUT, LEBANON**

NATIONALITY (If naturalized, date and place of naturalization) **LEBANESE**

PRESENT OCCUPATION **MERCHANT**

FULL EXPLANATION OF PURPOSE OF VISIT TO JAPAN AND NATURE OF WORK TO BE PERFORMED. INDICATE ANY OFFICIAL STATUS INVOLVED (i.e., member of diplomatic, military or liaison mission; Allied Council for Japan; International Military Tribunal for the Far East, etc.). **Appointed by the Lebanese Ministry of National Economy to go to Japan in order to study the possibilities of trade between Lebanon and Japan.**  
**Textiles: silk - wool - cotton**  
**China and glassware**  
**Shoes**

COUNTRY FROM WHICH APPLICANT EXPECTS TO DEPART FOR JAPAN **LEBANON**

ROUTE AND MODE OF TRAVEL **LEBANON - U.S.A. - JAPAN, by boat or plane**

FINAL DESTINATION IN JAPAN **KOBE**

DESIRED DATE OF ENTRY

EXPECTED LENGTH OF STAY **ONE YEAR**

NUMBER, DATE OF ISSUANCE, ISSUING AUTHORITY, PERIOD OF VALIDITY OF PASSPORT (if applicant is a civilian and not traveling in uniform)  
**LEBANESE PASSPORT ISSUED BY THE LEBANESE MINISTRY OF INTERIOR.**  
**VALID FOR ONE YEAR.**

REQUEST FORWARDED TO DEPARTMENT OF STATE BY **LEGATION OF LEBANON**

REMARKS:

(OVER)



WAR DEPARTMENT  
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF  
WASHINGTON 25, D. C.

5 December 1947

*File*  
DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES  
*telegram to Manila*  
DEC 10 1947  
*12/10/47 - 205-100/100*  
DEPARTMENT OF STATE

~~SECRET~~

DCR

MEMORANDUM FOR MRS. SHIPLEY:

Theater Headquarters has informed this office that William Kenneth Clark has made local application for reentry Japan on 27 December 1947 as private trade representative for Swift International Company of Chicago.

This office has informed the theater this date that there is no objection to Mr. Clark's re-entering Japan.

894.111/12-547

*J. D. Scott*  
J. D. SCOTT  
Lt. Colonel, GSC  
Acting Chief, Military  
Permit Section

LAF/et

*9/13/47 Referred to DS from VD*

FILED  
MAY 12 1948

RECEIVED  
OFFICE OF THE CHIEF  
DEC 8 - 1947  
PASSPORT DIVISION

CS/V

DCB Tel Unit	
Anal.	<i>epm</i>
Asst.	<i>Scott</i>
Dist.	

*894.111/12-547*



WAR DEPARTMENT  
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF  
WASHINGTON 25, D. C.

8 December 1947

DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES

12/12/47  
DEC 9 1947  
Notes to Mexican Amb.  
DEPARTMENT OF STATE  
File 2013/erb  
Lam

*F. L. Lam*

DC/R

MEMORANDUM FOR MR. CHAPPELL:

Reference your memorandum of 21 November on Roberto Gomez Cisneros.

The attached incoming clear message is forwarded for your information. This office is closing Mr. Cisneros' case in view of evident duplication of representatives.

*J. D. Scott*  
J. D. SCOTT  
Lt. Colonel, GSC  
Acting Chief, Military  
Permit Section

894.1111/12-847

LAF/et

Anal.	<i>MOR</i>
Rev.	<i>Mu</i>
Ca.	
Dist.	

*CS/A*  
894.1111/12-847

SEP 23 1948

FILED



X/R

8 December 1947

*File  
LAF*

## MEMORANDUM FOR MR. CHAPPELL:

Reference your memorandum of 21 November on Roberto Gomez Cisneros.

The attached incoming clear message is forwarded for your information. This office is closing Mr. Cisneros' case in view of evident duplication of representatives.

(SIGNED)

J. D. SCOTT  
Lt. Colonel, GSC  
Acting Chief, Military  
Permit Section

LAF/et



WAR DEPARTMENT  
CLASSIFIED MESSAGE CENTER  
INCOMING CLEAR MESSAGE

D/R

File  
L

From: CINCPAC Tokyo Japan

To: Dept of the Army for CSCAD P&amp;T MPB

Nr: Z 30959

2 December 1947

Reur WCL 40138, 25 Nov, believed entry Cisneros may be for same purpose as entry of 2 persons already cleared to represent Mexico in connection trade with Japan.

First person is Enrique Bravo cleared by ourad ZX 20819, 6 September, as official trade representative from Mexico.

Second person is Jose Calero of Mexican Embassy, Nanking, cleared by ourad ZX 25352 to ANEMBASSY Nanking at request that office. Former clearance sent to you, latter not. Bravo was cleared on permanent basis, has not yet arrived to best of knowledge here. Calero was cleared for period approximately 3 weeks, has not arrived.

In view of possible duplication of effort and possible lack of coordination among Mexican authorities, request reconsideration of entry Cisneros. In this connection current policy permits entry of 1 official permanent trade representative with secretary and only such other official government trade representative with secretary and only such other official government trade representatives as qualify in the capacity of "commercial missions". These latter are intended for entry only for purpose of purchase or sale of specified commodities on government to government basis.

End

NOTE: ZX 25352 not identified in SMC.

ZX 20819 is MC IN 52813 (8 Sept) CAD (MPS)

ACTION: CAD(MPS)

MC IN 50929 (3 Dec 47)

DTG 021219Z

hab

UNCLASSIFIED



~~DR~~  
Jde  
P  
DOR  
73

894.111/12-847

Cisneros, Roberto  
Gomez

The Acting Secretary of State presents his compliments to His Excellency the Ambassador of Mexico and has the honor to acknowledge the receipt of his note of November 4, 1947 transmitting the application of Mr. Roberto Gomez Cisneros, an official of the Mexican Government, to be permitted by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo to enter Japan in order to conduct a trade survey for the Mexican Government.

894.111/12-847

In this connection the Department is in receipt of a communication from the appropriate military authorities informing it that the Supreme Commander requests to be informed as to the exact status of persons who are to represent Mexico concerning trade with Japan. The Supreme Commander points out that two persons are already cleared to enter Japan for this purpose. The first of these persons is Mr. Enrique Bravo, subject of the Department's note of September 25, 1947; the second, Mr. José Galero

~

CS/A

894.111/12-847

of the

DEC 23 1947 R.M.



BC/R

- 2 -

of the Mexican Embassy at Nanking. In view of the fact that current regulations provide for the entry into Japan of only one official permanent trade representative with a secretary and only such other commercial missions which qualify as "commercial missions" by arranging the purchase and sale of specified commodities on a government to government basis, it is thought by the Supreme Commander that the Mexican Government may wish to re-consider the application of Mr. Cisneros since he may be duplicating the efforts of Mr. Bravo and Mr. Galero.

If the Embassy furnishes the Department with the above-mentioned information requested by the Supreme Commander, the Department will communicate it to the appropriate military authorities.

Department of State,

Washington, December 23 1947

A true copy of the signed orig.

DEC 23 1947 P.M.

DS:DO'Brien:erk

12/12/47

Ad. J.C.



WAR DEPARTMENT  
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF  
WASHINGTON 25, D. C.

~~SECRET~~  
De/R

8 December 1947

12/12/47 DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES  
Note to Minister of  
Union of So. Africa  
DEC 9 1947  
DEPARTMENT OF STATE  
J. D. Scott

MEMORANDUM FOR MR. CHAPPELL:

DCR

Reference is made to the application of Revendas Chunilal Patel to travel to Japan.

Theater Headquarters has informed this office that Mr. Patel's application is not one for which entry as a commercial entrant is presently authorized.

They suggest that if Mr. Patel desires to enter Japan in one of the categories of commercial entrants for whom entry is approved, he submit his request outlining in detail his purpose for such travel.

If a re-stated purpose of entry is still not one for which entry is authorized, it is suggested Mr. Patel resubmit his request at such time as public announcement indicates entry is authorized for that purpose.

894.111/12-847

*J. D. Scott*  
J. D. SCOTT,  
Lt. Colonel, GSC  
Acting Chief, Military  
Permit Section

BD/et

*mm*

DCR - Gen. Unit	
Anal.	<i>MRE</i>
Rev.	
Cat.	<i>J</i>
Dist.	

MAY 21 1948

FILED

894.111/12-847  
CS/A



DEIR

8 December 1947

**MEMORANDUM FOR MR. CHAPPELL:**

Reference is made to the application of Revendas Ghunilal Patel to travel to Japan.

Theater Headquarters has informed this office that Mr. Patel's application is not one for which entry as a commercial entrant is presently authorized.

They suggest that if Mr. Patel desires to enter Japan in one of the categories of commercial entrants for whom entry is approved, he submit his request outlining in detail his purpose for such travel.

If a re-stated purpose of entry is still not one for which entry is authorized, it is suggested Mr. Patel resubmit his request at such time as public announcement indicates entry is authorized for that purpose.

(SIGNED)

J. D. SCOTT,  
Lt. Colonel, GSC  
Acting Chief, Military  
Permit Section

BD/et



*File  
L...*

~~DEIR~~  
*DEIR*

*Patel*

The Acting Secretary of State presents his compliments to the Honorable the Minister of the Union of South Africa and refers to the Legation's note of October 28, 1947 transmitting to the Department an application of Mr. Revendas Chunilal Patel, an Indian national residing in South Africa, to be permitted by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo to enter Japan.

In this connection the Department is informed by the military authorities that Mr. Patel's application cannot be considered favorably at this time by the Supreme Commander because he is not within the category of applicants for whom permission is granted to enter Japan. The military authorities state, however, that if Mr. Patel wishes to enter Japan in one of the categories of commercial entrants for whom entry is approved, he may re-submit his request outlining in detail his purpose for such travel.

If Mr. Patel does not wish to enter Japan in a commercial capacity as indicated above, it is suggested that

894.1111/12-847

*CS/A* 894.1111/12-847



DEIR

- 2 -

that he re-submit his original application at such time  
as public announcement states that entry into Japan is  
permitted for persons in his category.

Department of State,

Washington, December 16, 1947.

DEC 16 1947 P.M.

DS:DO'Brien:erk

A true copy of  
the original  
is being  
furnished

W.A.C  
12/12/47



Members of I. B. C. A.  
Penna. Poultry  
Improvement Ass'n  
Jersey Chick Ass'n

1833  
**AMERICAN  
CHICK SEXING ASS'N**

ESTABLISHED 1937

CABLE CODE ADDRESS  
"Amchick", Lansdale, Pa., U.S.A.

Branch Office  
Phone 290  
NOKOMIS, ILLINOIS



SERVING HATCHERIES COAST TO COAST, EUROPE AND LATIN AMERICA

Expert and Dependable  
**SEXING SERVICE**

Phone 4714

LANSDALE, PENNA.

European Address  
Koning Astridplein 40  
Anvers, Belg.

RECEIVED  
STATE DEPARTMENT  
CONTROL OF EXIT PERMIT  
OF ENEMY OCCUPIED COUNTRIES  
WASHINGTON D.C.

DIVISION OF COMMERCIAL POLICY  
*Letter transferred*  
DOE  
11/10/47

*894.111/12-847*  
*Rec'd in OE 12/11*  
*Apply Dept*  
*12/15*  
*DEP/jk*

Dear Sir:

This letter is in reference as to the Japanese nationals being able to leave Japan. Which shall threaten economically a established American enterprise abroad. ( Europe)

The Association offers technical service to hatcheries thruout the United States and Europe. Namely sexing of day old baby chicks. (This determines if the chicks are pullets or cockrells thru observing the cloaca or genital eminence.

The association has serviced hatcheries thruout Belgium the past season. As to the coming season of sexing. A Japanese national living in Belgium advertised in several poultry journals expressing the availability of sexors from Japan if the occupational authourity shall grant them exit permits. This is a definite threat as we are capable of sending from the United States as many sexors Belgium needs. It is thru the Japanese sexors lower standard of remuneration which shall threaten our position

The name of the Japanese national sponsoring the sexors from Japan. (m.Hobo) He has requested the Belgium foreign minister of granting exit permits for Japanese sexors. Which then the Foreign mininster has contacted there liason mission in Japan for the above mentioned permits. As of the information available they have requested our occupational authority for the exit permits being available sometime in January.

As of the critical threat developed contacted the American Embassy staff in Bruxelles. Which to the information and advice received from the commercial attache. As of the present moment due to a allied occupational law strictly prohibits the leaving of nationals of occupped enemy countries. This is applied strictly in Germany therefore the same in Japan. Request the confirmation if the above said law is still in affect in Japan. Also if there have been applications for exit permits by any group of Japanese to sex chicks outside of Japan. I f there has been applications to hold it up to protect American enterprise abroad.

Anal  
Rev.  
Oct  
Dist

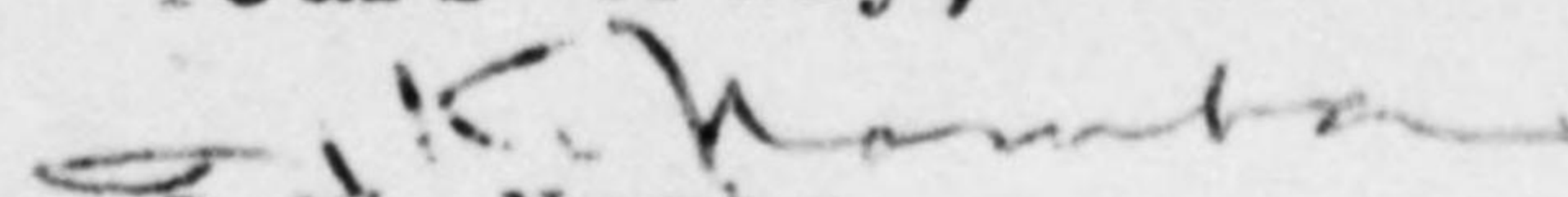
CS/A  
894.111/12-847  
FILED  
*(Resid)*



The association a taxable enterprise paying taxes for all incomes in the United States and abroad. Therefore we ask for protection against the Japanese exors.

At the present moment there are a large group of exGI's in our employment in the association. Also training a group of ex-GI's thru the GI bill of rights. To protect there contemplated services to association when they complete there coarses. In of coarse there shall be many coming to Europe. It should be some considerations.

Yours truly,

  
J.K. Namba  
European Representative







TIENTSIN  
SHANGHAI

HARBIN  
MUKDEN

*Protective Services*  
*Pro. Insp. N.Y., NY*  
*DOB/dap 12-12-47*  
DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES  
DEPARTMENT OF STATE

YANOWE BROTHERS CORPORATION  
IMPORT - EXPORT  
146 WEST 29TH STREET  
NEW YORK 1, N. Y.  
PENNSYLVANIA 6-0112

*file*  
*10*  
*Law*

*DCR*

December 9th, 1947.

Department of State  
Washington 25, D.C.

Refer to: DS  
Att: Mr. Walter F. Chappell  
Acting Assistant Chief  
Division of Protective Services

Gentlemen:

In reply to your letter of the 5th inst. addressed to Mr. Isaak Yanowitch, Vice President of our firm, we list below the information requested, viz;

- 1- Mr. Isaak Yanowitch holds Passport No. CH 75/46 issued by the Polish Consulate in Shanghai, China on August 8th, 1946 and extended by the Polish Consul in Mexico City until Sept. 15th, 1949. This passport has been visaed by the U.S. Consul in Mexico City on October 23rd, 1947, #7549 permitting him to travel to and from the United States for a period of one year and for an unlimited number of entries and departures during that period.
- 2- Mr. Isaak Yanowitch plans to depart on December 25th, 1947.
- 3- Mr. Isaak Yanowitch will depart from San Francisco Cal. via Pan-American Airways.

Inasmuch as Mr. Yanowitch is still detained in Mexico City and will be there for some time yet and whatever available time he will have in New York will have to be spent in the interests of our firm here, we would appreciate very much if you could send his permit for entry into Japan to our office so that no time we be lost. However, if it is absolutely necessary for him to come to Washington personally, please let us know immediately so that we can arrange it accordingly.

Thanking you for your courtesy in this matter,

Very truly yours,

YANOWE BROTHERS CORPORATION

*Murray Yanowitch*  
Murray Yanowe

894.111/12-947

CS/A

MAY 18 1948

FILED

*Walter F. Chappell*  
*requested*  
*from Mr. Spence*  
*EPU. VD*  
*12-12-47*

DOB		Use
Anal.	<i>gpm</i>	<input checked="" type="checkbox"/>
Rev.		
Dist.		

*894.111/12-947*



REGISTERED

DEC 12 1947

DE/R

*file  
Lew*

In reply refer to  
DS

REGISTERED

Yanow Brothers Corporation,  
146 West 29th Street,  
New York 1, N. Y.

895705

Sirs:

Reference is made to your letter of December 9, 1947 informing the Department of certain pertinent information concerning Mr. Isaak Yanowitch, who is cleared by the Supreme Commander of the Allied Powers at Tokyo for entry into Japan. This information was requested by the Department in its letter of December 5, 1947.

894.1111/12-947

In this connection, there is enclosed a military permit for Mr. Isaak Yanowitch to enter Japan during the period December 18th to December 30th, 1947. It will be noted that this permit is valid for twenty-one days, subsequent to the date of Mr. Yanowitch's entry into Japan, and that he will have to take with him two standard passport photographs measuring 1 and 1/4 inches by 1 and 3/4 inches.

The exit permit requirement has been waived in this case and the central office of the Immigration and Naturalization Service, Department of Justice at Philadelphia, Pennsylvania, has been informed of this fact. It is understood that this office will inform the Immigration and Naturalization Service office at San Francisco, California, of the waiver.

DCR	See Unit	Very truly yours,  For the Acting Secretary of State:  W.F.C. Walter F. Chappell Acting Assistant Chief Division of Protective Services
<i>Epm</i>		

Enclosure:

Military Permit

92

DS:DO'Brien:dap

12/12/47

DEC 12 1947 P.M.

CS/A

894.1111/12-947



STANDARD FORM NO. 64

## Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

DATE: 12/18/47

TO : OE, Mr. Mc Cornick

FROM : DS, Mr. O'Brien

## SUBJECT:

In accordance with our recent telephone conversation I am enclosing the following papers:

1. The Dept's Speedletter of Dec. 5, 1947 to Mr. Paul Baudry, A. Schulman Inc., N. Y., N. Y.
2. A letter from A. Schulman Inc. dated Dec. 9, 1947 which requires a reply.
3. A letter by the Dept dated Dec 17, 1947 to Col Lynch.

These papers comprise all we have re: this case.



*WJZ*

*DS*  
*↓*  
*OC*

NEW YORK, N.Y.  
AKRON, OHIO  
E. ST. LOUIS, ILL.  
BOSTON, MASS.  
LONG BEACH, CALIF.

WAREHOUSES  
AKRON, OHIO  
E. ST. LOUIS, ILL.  
BOSTON, MASS.  
LONG BEACH, CALIF.  
JERSEY CITY, N.J.

# A. Schulman Inc.

SCRAP RUBBER CRUDE

DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES

*lte to Col. Lynch*  
DEC 12 1947  
*12/17 - 2/10/48: sep*  
DEPARTMENT OF STATE

CABLE ADDRESS MANSCHUL  
CODES USED BENTLEY'S  
LIEBER'S - A. B. C. 6TH ED. - ACME

500 FIFTH AVENUE  
NEW YORK 18, N.Y.

December 9, 1947

Department of State  
Washington 25, D. C.

Attention: Mr. Walter F. Chappell, Acting Assistant Chief  
Division of Protective Services

Your Ref: DS

Dear Sirs:

This will acknowledge receipt of your letter dated December 5 for which accept our best thanks.

We attach hereto copy of a letter of such date to Mr. Ford of the Department of Commerce in which we explained why we would not be in a position to take advantage in December of the authorization granted to us to enter Japan. We shall certainly communicate with your Department as soon as our trip can be arranged.

May we ask you in the meantime if you could give us some information regarding the requirements of Japanese industry insofar as its needs in scrap rubber are concerned. We would like to know if any transactions have already been approved by the SCAP and what organization we should contact in Japan in order to receive all necessary information.

With our best thanks, we remain

Very truly yours,

A. SCHULMAN INC.

*no dr*  
*P. Baudry*

P. Baudry  
fhr  
Enc.

*rec'd in OE*  
*12/22*  
*Reply drafted*  
*12/23*  
*OK file*

*XR*  
*694.1115*

*XR*  
*894.6176*

894.1111/12-947

JAN 20 1948  
FILED

CS/A  
894.1111/12-947

DOE - Gen. Util	
Anal.	<i>epm</i>
Rev.	<i>✓</i>
Cost	<i>ed</i>
Inv.	



November 28, 1947

Mr. Gilbert Ford  
Department of Commerce  
Empire State Building  
New York City

Dear Sir:

We want to express our very best thanks for your having advised us that our company had been granted authorization to send a representative to visit Japan. We understand, however, that the name of Mr. Frank Francis has not yet been approved and in any case as we advised you over the phone, Mr. Frank Francis, whom we had to send to Manila on an urgent matter, just left the Philippines three days ago returning to San Francisco.

Our plans were to consolidate his trip to Manila with a visit to Japan, but now inasmuch as the necessary authorization could not be secured as rapidly as was needed, barring unforeseen circumstances we shall have to postpone our visit to Japan and will very probably not take advantage of the authorization granted for the latter part of December.

We shall certainly communicate with you as soon as our representative will be in a position to enter Japan, and now that our company's name has been put on the approved list, we hope that arrangements can be completed more rapidly in the future.

Thanking you again for all your efforts and for your kind attention, we remain

Very truly yours,

A. SCHULMAN INC.

P. Baudry  
fhr



1957

DEC 29 1947

In reply refer to  
OE

My dear Mr. Baudry:

We have your letter of December 9, addressed to Mr. Chappell, in which you ask for information regarding the requirements of the Japanese industry for scrap rubber. Japanese import programs as approved by the Supreme Commander for the Allied Powers have included several thousand tons of rubber scrap. However, only a few hundred tons have been imported this year.

We suggest that if your firm is prepared to offer scrap rubber for sale to Japan that you open negotiations by communicating with the Japanese Government's Board of Trade (Boeki Cho) in Tokyo. You might also get in touch with Mr. Peter McDermott, who represents the Supreme Commander on trade matters and maintains an office at 292 Madison Avenue, New York City.

Sincerely yours,

Roswell H. Whitman  
Acting Chief  
Division of Occupied Areas  
Economic Affairs

Mr. P. Baudry,  
A. Schulman Inc.,  
500 Fifth Avenue,  
New York 18, New York.

*[Handwritten initials]*

OE:RMPaige:bbb  
12/23/47

DEC 28 1947

DOE Gen Unit	
Anal.	<i>[Handwritten initials]</i>
Rev.	<i>[Handwritten initials]</i>
Dist.	<i>[Handwritten initials]</i>
Enc.	

*[Handwritten stamp]*

894.111/12-947

CS/A

894.111/12-947





DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES

JAN 12 1948

COMPANY

DEPARTMENT OF STATE  
110 NASSAU STREET, LONG ISLAND CITY 1, NEW YORK  
TELEPHONE: IRONSIDES 6-2000

*wife*

*W.D.*  
*Mr. O'Brien*

*des*  
*(Mr. O'Brien)*  
*11/12/48*

*DCA*

December 11, 1947

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES

U. S. Department of State  
Passport Division  
Washington D C

*file*  
*1-13-48 - O'Brien*  
DEPARTMENT OF STATE

894.1111/12-1147

Gentlemen:

Attached hereto is an application for permit to enter occupied territories in the case of Antonios D. Karalis.

Mr. Karalis was employed as a Greek seaman until he was captured by a German raider in the North Atlantic in March, 1942. He was taken to Japan where he was interned until V-J Day. After V-J Day he was employed as a seaman for the Army Transport Service. He was discharged from ATS because of a law prohibiting non-citizens serving in this capacity. He was then employed by the Yokohama Plant of the Pepsi-Cola Company which is bottling Pepsi-Cola for the United States Armed Forces. His services were very satisfactory and it is the desire of this Company to hire him in the same capacity. His reason for leaving our employ was to visit the United States in connection with indemnities and back pay owed him by the Imbiricos Shipping Company. He is married and his wife is living in Japan.

Since we do not know how long it will be before he will be required to leave the United States, we should appreciate your expediting this permit so that when Mr. Karalis must leave the country he can return to Japan and to our employ.

With thanks for the courtesies you have extended us, we remain

Yours very truly,

PEPSI-COLA COMPANY

*R. Van Horn*  
R. Van Horn  
Export Department

VISA DIVISION  
DEC 18 1947  
DEPARTMENT OF STATE

rvh/kb

MAILED  
MAY 21 1948

CS/N

DCR - Gen. Unit  
Dist. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

DEC 15 1947



## APPLICATION FOR PERMIT TO ENTER OCCUPIED TERRITORIES

## INSTRUCTIONS

APPLICATION MUST BE TYPED OR PRINTED AND SUBMITTED IN DUPLICATE;  
WILL NOT BE ACCEPTED IF THE JURAT OR OATH ON REVERSE SIDE IS OMITTED.

1. If travel is to United States or British Zone of Germany application should be submitted to the Chief, Military Permit Section, Special Staff, United States Army, Washington 25, D. C.

2. If travel is to the French Zone of Germany application should be submitted direct to the French Military Attache, 1759 R St., N.W., Washington 9, D. C.

3. If travel is to the Soviet Occupied Zone of Germany application should be submitted direct to the Soviet Consulate General, New York City, N. Y. or to the Soviet Embassy in Washington, D. C.

4. If travel is to Austria, Japan, Korea or Okinawa application should be submitted to the Department of State.

1. LAST NAME - FIRST NAME, MARRIAGE NAME KARALIS, ANTONIOS, DEMETRIOS		2. CHRISTIAN (Maiden) NAMES	
3. DATE OF BIRTH January 30, 1903		4. PLACE OF BIRTH Athens, Greece	
5. PRESENT NATIONALITY Greek		6. DATE OF NATURALIZATION Greek citizen	7. NATIONALITY AT BIRTH Greek citizen
8. PASSPORT NUMBER Eleventh 3854		PASSPORT DATE December 47	
PLACE OF ISSUANCE Greek Consulate, New York, N.Y.		VALIDITY DATE Oct. 18, 1948	
9. OCCUPATION OR PROFESSION Seaman - Mechanic		10. PRESENT ADDRESS c/o Deima, 48 Mill Street, Newburgh, N.Y.	
11. GIVE DETAILS OF ANY JOURNIES OUTSIDE COUNTRY OF DOMICILE SINCE 1 SEP 39 Seaman for Embiricos Shipping Co., Pireaus and N.Y.. Various journies until captured in N. Atlantic in March, 1942. Prisoner in Japan until VJ Day. Seaman and Pepsi-Cola employee in Yokohama until visit to U.S. relative to seaman's indemnity.			
12. REASONS FOR JOURNEY To take employment as plant engineer at Yokohama for Pepsi-Cola Co. plant now serving U.S. Troops with bottled Pepsi-Cola. Also, to rejoin wife, now living in Yokohama.			
13. PERSONS, ORGANIZATIONS, FACTORIES, ESTABLISHMENTS, ETC. DESIRED TO VISIT. Wife, (Theodosia Karalis) Army Exchange Service, Pepsi-Cola Bottling Plant, Yokohama			
14. INDIVIDUAL (S) IN OCCUPIED TERRITORY KNOWING OF OR REQUESTING VISIT Pepsi-Cola Company			
15. PROPOSED DESTINATION (Cities and Zones) Yokohama			
16. PROPOSED DATE OF ARRIVAL Dec. 31, 1947	17. DURATION OF VISIT Indefinite	18. PLACE OF ENTRY Tokyo	19. METHOD OF TRANSPORTATION Air



**TO BE COMPLETED ONLY BY BUSINESS MEN DESIRING TO TRAVEL TO GERMANY**

20. FIRM REPRESENTED <b>Pepsi-Cola Company</b>	21. PRODUCTS INTERESTED IN BUYING <b>None</b>
---	--

22. CHECK TRAVEL BUREAU AT WHICH YOU WILL REPORT UPON ARRIVAL IN GERMANY. (This should be the Bureau nearest the city to which you are proceeding.)

U. S. ZONE	BRITISH ZONE
<input type="checkbox"/> MUNICH <input type="checkbox"/> STUTTGART <input type="checkbox"/> BREMEN <input type="checkbox"/> BERLIN <input type="checkbox"/> WIESBADEN	<input type="checkbox"/> DUSSELDORF <input type="checkbox"/> KIEL <input type="checkbox"/> HAMBURG <input type="checkbox"/> HANOVER

I CERTIFY THAT ALL INFORMATION GIVEN IN THIS APPLICATION IS TRUE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF:

DATE <b>12/11/47</b>	PLACE <b>Long Island City, N.Y.</b>	SIGNATURE <b>x Antonios Karalis</b>
-------------------------	--	--

JURAT OR OATH  
(The following oath must be taken before a NOTARY PUBLIC or other officer authorized to administer oaths, before whom the affiant must appear in person.)

Subscribed and duly sworn to before me according to law by the above-named affiant, this

Eleventh day of December, 19 47 at city (or town)

of Long Island City county of Queens,

and state (or territory or district) of New York

OFFICIAL TITLE <b>Notary Public</b>	SIGNATURE <b>Mary A. O'Brien</b>	NOTARY PUBLIC, QUEENS COUNTY Reg. No. 69-0-8 Commission Expires March 30, 1948
--	-------------------------------------	--

**TO BE COMPLETED ONLY BY APPLICANTS DESIRING TO ENTER THE US - UK OCCUPIED ZONE OF GERMANY FOR COMPASSIONATE REASONS**

I CERTIFY THAT I HAVE READ AND UNDERSTAND THE FOLLOWING:

A. AS A VISITOR TO GERMANY I MUST PROVIDE MY OWN FACILITIES WHICH WILL REQUIRE ME TO MAINTAIN TEMPORARY RESIDENCE WITH MY RELATIVE FOR THE DURATION OF MY STAY.

B. THAT UNLESS I WANT TO GO HUNGRY, I SHOULD SHIP OR BRING WITH ME, SUFFICIENT FOOD FOR MY OWN USE TO AUGMENT THE 1500 CALORIES PER DAY AUTHORIZED FOR PURCHASE WITH GERMAN RATION COUPONS.

C. IF DESIRED, I MUST TAKE SUCH EVERY-DAY COMMODITIES AS SOAP, TOILET ARTICLES, TOBACCO, MEDICINE, ETC. WITH ME AS SUCH ITEMS CANNOT BE PURCHASED IN GERMANY.

D. THAT COAL OR ANY TYPE OF FUEL IS EXTREMELY SCARCE AND DURING THE WINTER MONTHS I SHOULD GO TO GERMANY WITH THE EXPECTATION OF BEING COLD AT ALL TIMES AND SHOULD TAKE CLOTHING SUITABLE TO ALLEVIATE SUCH CONDITIONS.

E. THAT ALL GERMAN TRANSPORT FACILITIES ARE EXTREMELY OVERBURDENED AND THAT I WILL NOT BE ALLOWED TO USE THE FEW AMERICAN TRAINS WHICH ARE BEING OPERATED.

F. NO MEANS EXIST OR WILL BE MADE AVAILABLE FOR CHANGING AMERICAN DOLLARS TO MILITARY PAYMENT CERTIFICATES (American Occupation Script) OR TO BRITISH OCCUPATION CURRENCY. AMERICAN DOLLARS MAY BE EXCHANGED AT ARMY FINANCE OFFICES FOR GERMAN REICHMARKS, BUT ANY REICHMARKS REMAINING AT THE END OF THE TRIP WILL NOT BE ACCEPTED IN EXCHANGE FOR DOLLARS.

G. THE MAXIMUM LENGTH OF TIME I CAN REMAIN IN GERMANY IS 30 DAYS AND UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL MY VISIT BE EXTENDED BEYOND THIS PERIOD. RETURN TRANSPORTATION HAS BEEN BOOKED TO TAKE ME OUT OF GERMANY WITHIN THE PRESCRIBED TIME LIMIT.

I FURTHER CERTIFY THAT ALL INFORMATION GIVEN IN THIS APPLICATION IS TRUE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF.

DATE	PLACE	SIGNATURE
		<b>Antonios Karalis</b>

JURAT OR OATH  
(The following oath must be taken before a NOTARY PUBLIC or other officer authorized to administer oaths, before whom the affiant must appear in person.)

Subscribed and duly sworn to before me according to law by the above-named affiant, this

11 day of December, 19 47 at city (or town)

Long Island City county of Queens,

and state (or territory or district) of New York

OFFICIAL TITLE <b>Notary Public</b>	SIGNATURE <b>Mary A. O'Brien</b>	NOTARY PUBLIC, QUEENS COUNTY Reg. No. 69-0-8 Commission Expires March 30, 1948
--	-------------------------------------	--



DSL-2  
(6-4-45)

DEPARTMENT OF STATE  
WASHINGTON 25, D. C.

**SPEEDLETTER**

In reply refer to  
**DS**

Date: **January 16, 1948.**

*File*  
*DC/R*  
This form of communication is used in the interest of speed and economy. If a reply is necessary, address the Department of State, attention of the Division mentioned below.

**SPEEDLETTER**

To: [ Mr. R. Van Horn, ]  
Export Department,  
Pepsi-Cola Company,  
47-51 - 33rd Street,  
[ Long Island City 1, New York ]

GPO 16-44742-1

Reference is made to your letter of December 11, 1947, addressed to the Passport Division of this Department, concerning Mr. Antonios D. Karalis, a Greek national, whom you wish to employ at the Yokohama plant of your Company.

In this connection this Division is in receipt of a Permit from the military authorities at Washington indicating that Mr. Karalis may enter Japan between January 16 and March 16, 1948 for the purpose indicated above.

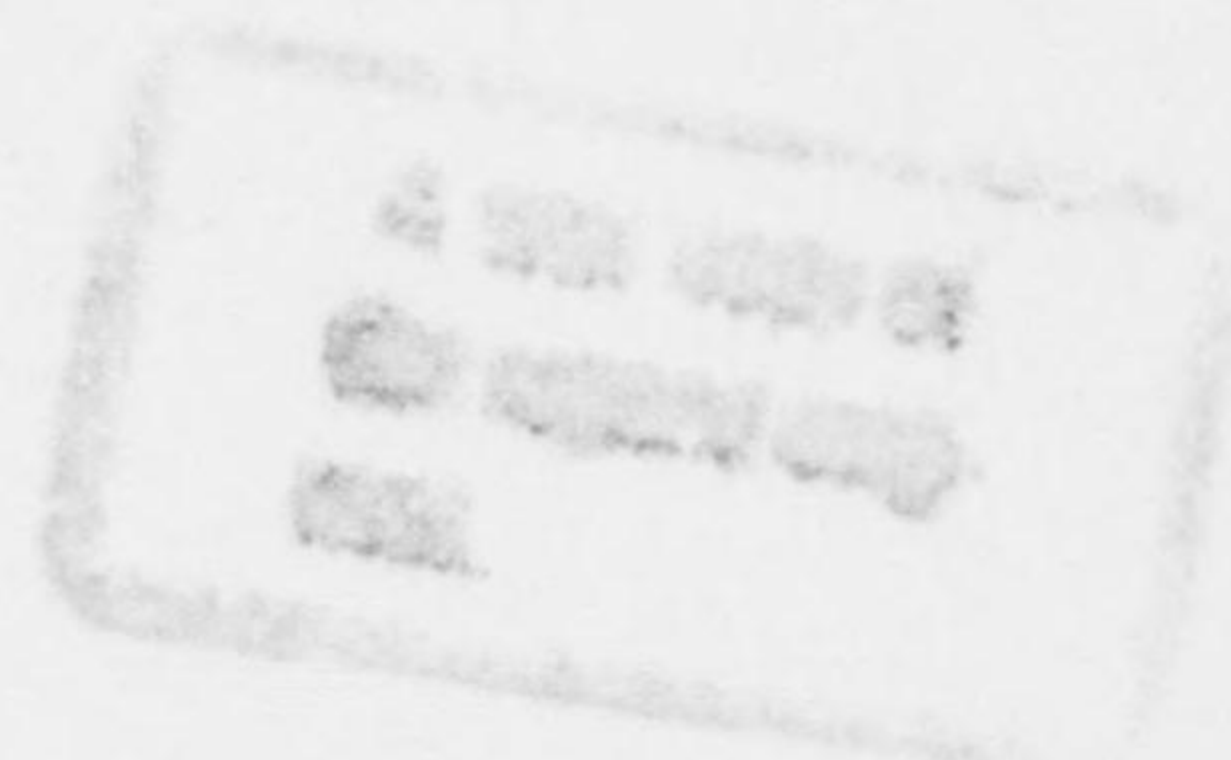
Before this Permit may be delivered to you by registered special delivery mail, however, it is requested that this Division be informed as to the date and port of departure, as well as the method of transportation, Mr. Karalis proposes to employ in his travel to Japan. This information is requested so that the Exit Permit required for an alien traveling to Japan with a document issued by the United States Government may be waived.

DUR	Gen. Unit
Rel.	<i>gpm</i>
Dist.	

*W.F.C.*  
Walter F. Chappell  
Assistant Chief  
Division of Protective Services

*DOB*  
DS:DO'Brien:erk

1/16/48





~~11~~  
Dc/R

1/20/48  
Letter to Mr. Van Horn  
DOB/erk File  
Rear

In reply refer to  
DS

January 13, 1948

1/16/48  
Spdlet to Mr. Van Horn  
DOB/erk

894.1111/12-1147

My dear Colonel Lynch:

There is enclosed an application received by the Department of State from the Pepsi Cola Bottling Company, Long Island City 1, New York, for Mr. Antonios D. Karalis to enter Japan to work at the Yokohama plant of the Pepsi Cola Company, which is bottling their product for the United States Armed Forces.

The Military Permit Section is requested to communicate this application to the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo for consideration and to inform the Division of Protective Services as to any decision reached concerning it.

The substance of this letter has been discussed by telephone with Captain Rawls of your staff.

Sincerely yours,

DOS Sec Unit	
Anal.	epm
Rev.	
Dist.	
Dist.	

W. F. C.  
Walter F. Chappell  
Assistant Chief  
Division of Protective Services

Enclosure:

Application to enter Japan

Colonel G. P. Lynch, G. S. C.,  
Military Permit Section, Civil Affairs Division,  
Department of the Army,  
Room 2B914, The Pentagon,  
Washington 25, D. C.

DOB.  
DS:DO'Brien:dap 1/13/48

CS/V

894.1111/12-1147



A.D.O. - Mr. Schuler  
 Weiled your  
 office to be kind  
 of to tell this  
 person what  
 his chances  
 are for getting  
 into Japan  
 Thank,  
 NA: N. Long

Mr. Long / Will you  
 take care of this  
 for me. I suppose there isn't  
 any chance unless he works for  
 the govt. HB

Conant Hall 3A  
 Harvard  
 Cambridge, Mass.  
 Dec. 14, 1947  
 DC/R

Schuler and John Fairbank have mentioned to me something  
 regarding entry to Japan for brief research periods in  
 still on leave from Ed Martin's division attempting to  
 Chinese fiscal policy during the war but find the lack  
 on this side almost insuperable obstacles. If I could  
 spend a few weeks this late spring or summer it would  
 be to me in completing my thesis.  
 or if you could send me some dope on the procedure for  
 going to Japan. The Department of Economics at Harvard  
 would try to give me some sort of semi-official support  
 help. The above-mentioned professors would also support  
 the value to research workers on the field of such a  
 I'd greatly appreciate hearing from you on this.

With many thanks,  
 Sincerely,

*Alfred Morgan*

Alfred Morgan

894.111/12-1447

OIC OCCUPIED AREAS DIVISION

Quaid. (ADD) 12/30/47

DEC 29 1947

DEPARTMENT OF STATE

JAN 13 1948

FILED

CS/V

894.111/12-1447

TO: Mr. Long  
 FROM: Mr. Morgan  
 DATE: 12/30/47  
 DIST: [Handwritten initials]



Dr. Hugh Borton  
Office of Far Eastern Affairs  
State Department  
Washington, D.C.

*Mr. Sony / Will you  
take care of this  
for me. I suppose there isn't  
any chance unless he works for  
the govt. HTB*

Conant Hall 3A  
Harvard  
Cambridge, Mass.  
Dec. 14, 1947

*DC/R*

Dear Mr. Borton:

Ed Reischauer and John Fairbank have mentioned to me something about applications for gaining entry to Japan for brief research periods in the near future. I am still on leave from Ed Martin's division attempting to write a thesis on Japanese fiscal policy during the war but find the lack of authoritative data on this side almost insuperable obstacles. If I could get to Japan for at least a few weeks this late spring or summer it would be of invaluable aid to me in completing my thesis.

I wonder if you could send me some dope on the procedure for gaining permission to go to Japan. The Department of Economics at Harvard have told me they would try to give me some sort of semi-official support if it would be of any help. The above-mentioned professors would also support the application and the value to research workers on the field of such a study as I envisage. I'd greatly appreciate hearing from you on this.

With many thanks,  
Sincerely,

*al Morgan*

Alfred Morgan

894.111/12-1447

OIC OCCUPIED AREAS DIVISION

Ans'd. (ADD) 12/30/47  
DEC 29 1947

DEPARTMENT OF STATE

JAN 13 1948

FILED

CS/V

894.111/12-1447

*HTB*



FE

JAN 8 1948

In reply refer to  
ADO

My dear Mr. Morgan:

Mr. Barton has referred to me for reply your letter of December 14, 1947, with regard to your desire to undertake research in Japan.

Unfortunately there has been no change in the regulations since I talked with you last, and not any appear likely at this writing. Should any change occur within the near future, I will certainly let you know.

Sincerely yours,

*Frank A. Schuler, Jr.*  
Frank A. Schuler, Jr.  
Chief, Japanese-Korean Branch  
Division of Occupied Areas

Mr. Alfred Morgan,  
Conant Hall #3A,  
Harvard University,  
Cambridge, Massachusetts.

894.111/12-1447

ADO: FASchuler, Jr./jg 12/30/47 NA FE

*HW*  
O/E

CS/V

894.111/12-1447

*eat / CR*  
JAN 6 1948  
JAN 8 1948

*[Handwritten initials and marks]*

*[Handwritten box with initials]*



DEPARTMENT OF STATE

Memorandum of Conversation

Telephone

DATE: December 15, DCR  
1947

SUBJECT: Confirmation of Clearance for Mr. William K. Clark to enter Japan

PARTICIPANTS: Miss Flickinger, Military Permit Section, Department of the Army  
Mr. O'Brien - DS

COPIES TO:

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES  
FILED  
DEC 15 1947  
DEPARTMENT OF STATE

894.1111/12-1547

Mr. O'Brien called Miss Flickinger to clarify a memorandum dated December 5 from Colonel Scott of the Military Permit Office to Mrs. Shipley. This memo states that Mr. Clark made local application in Japan to re-enter Japan as a representative of a Chicago firm, and that the Military Permit Section informed SCAP that it has no objection to Mr. Clark's re-entry.

Miss Flickinger stated that SCAP has cleared Mr. Clark for the usual twenty-one day period. Mr. Clark's entry is in accordance with the appropriate paragraphs of SCAP Circular 8 of August 30, 1946. Miss Flickinger also stated that she understands SCAP will communicate with Mr. Clark, but, at Mr. O'Brien's suggestion, she thinks State should also communicate regarding this case since State had handled the documentation of Mr. Clark previously.

MAY 12 1948

FILED

CS/V

894.1111/12-1547

DCR Gen Unit	
Anal.	<i>Epm</i>
Rev.	<i>[Signature]</i>
Dist.	<i>[Signature]</i>

DS:DO'Brien:dap <sup>DOB 103</sup> 12/15/47



WAR DEPARTMENT  
WAR DEPARTMENT SPECIAL STAFF  
WASHINGTON 25, D. C.

*DCR*

15 December 1947

DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES  
DEC 16 1947  
DEPARTMENT OF STATE

*File*  
*3d person note to Iran from*  
*Embassy - 12/15/47 - O'Brien: dep*

MEMORANDUM FOR MR. CHAPPELL:

Reference is made to the travel of Hussein Touty to Japan.

Information has been received from Theater Headquarters that Mr. Touty has been granted an extension of stay which will schedule his departure 29 December 1947.

The Commander-in-Chief, Far East, desires that the Government of Iran be notified of this extension and departure date.

This office will appreciate it if your department will pass this information to the Embassy of Iran.

894.1111/12-1547

*J. D. Scott*  
J. D. SCOTT  
Lt. Colonel, GSC,  
Acting Chief, Military  
Permit Section

BD/et

DCR - GEN. UNIT  
Incl. *mmb*  
*WA*

MAY 25 1948  
FILED

CS/V 894.1111/12-1547



~~DS~~  
DC/R

*File  
Lum*

The Acting Secretary of State presents his compliments to the Chargé d'Affaires ad interim of Iran and refers to the Department's note of November 23, 1947 informing the Embassy that Mr. Hussein Touty, a Iranian national cleared by the Supreme Commander for the Allied Powers at Tokyo to enter Japan for trade purposes, was granted permission to stay in Japan twenty-one days in addition to the twenty-one days he was originally granted, and as a result of this permission he proposed to leave Japan December 8, 1947. It was also stated that if any further information were received concerning Mr. Touty, the Embassy would be informed.

894.1111/12-1547

In this

CS/V

DCH  
 Anal. *mm*  
 Rev. *2*

894.1111/12-1547



In this connection, the Department is in receipt of a communication from the military authorities informing it that Mr. Touty has been granted permission by the Supreme Commander to stay in Japan an additional twenty-one days and, in view of this extension, Mr. Touty proposes to depart from Japan December 29, 1947.

Department of State,

Washington,

December 20 1947

DEC 19 1947 R.M.

DS:DO'Brien:dap

12/18/47

W.J.C.



RECEIVED  
DEPARTMENT OF STATE

1947 DEC 17 PM 2 31

F 37/47/1

DC/M  
FACILITIES BRANCH

DIVISION OF OFFICIAL AFFAIRS  
E.O. 11716 A.F.A.R.S.

DEC 23 1947 12/30

DEPARTMENT OF STATE

DIVISION OF PROTECTIVE AFFAIRS  
TO O.E.L. (Case) for Action  
DEC 19 1947 12-19-47

DEPARTMENT OF STATE

D-385  
73  
HCH  
ST

The Ambassador of Pakistan presents his compliments to the Secretary of State and has the honour to say that some time ago the Supreme Commander of the Allied Powers in Japan agreed to allow 400 businessmen from various countries to visit Japan in order to explore the possibilities of private trade. Thirty-nine of these were to be admitted from undivided India. As the representatives sent by India do not include Pakistanians, the Government of Pakistan addressed the British representative in Tokyo in the matter. He has now replied that quotas for businessmen desiring entries into Japan are decided in Washington.

The Ambassador has, therefore, been desired by his Government to approach the Secretary of State for an allotment, as early as possible, of a quota of representatives for Pakistan.

JAN 6 1948

894.1111/12-1647

DIVISION OF SOUTH ASIAN AFFAIRS

JAN 9 1948

Department of State

DIVISION OF COMMERCIAL POLICY

JAN 14 1948

DEPARTMENT OF STATE

Secretary of State,  
Department of State,  
Washington, D.C.

JAN 19 1948  
FILED

CS/V

16th December, 1947.

The Embassy of Pakistan,  
Washington, D.C.

DCR - Gen. Unit	
Anal.	<i>gpm</i>
Sec.	
Asst.	<i>AK</i>
Dist.	

894.1111/12-1647

copy made



De/R  
JG  
G

The Secretary of State presents his compliments to His Excellency the Ambassador of Pakistan and has the honor to refer to his note of December 16, 1947 requesting the allotment of a quota which would permit the Government of Pakistan to sponsor a given number of its businessmen for entry into Japan.

The Secretary informs the Ambassador that quotas which have in theory (but not in practice) limited the number of commercial entrants to Japan will be suspended or abolished in the near future. The Government of Pakistan should therefore proceed without regard to any quota to forward to the Supreme Commander for the Allied Powers the requests of Pakistan businessmen for permission to enter Japan for the purpose of engaging in foreign trade or in other business activity which would contribute to the economic rehabilitation of Japan.

The Secretary encloses a copy of his note of January 17, 1947 to various diplomatic missions in Washington and a copy of SCAP Circular No. 8, August 30, 1946. The Ambassador will note that paragraph 7a of

SCAP

894.111/12-1647

CS/A

894.111/12-1647



*DC/R*

-2-

SCAP Circular 8 provides that Governments which do not have representatives in Japan may forward requests for their nationals to enter Japan to the Supreme Commander through the United States Department of State. The Secretary is pleased to make communication facilities of the Department available to Pakistan, as indicated in the SCAP Circular referred to above, until such time as Pakistan has a representative accredited to the Supreme Commander and is in a position to handle such matters directly.

**Enclosure:**

- 1. Note to Missions with enclosure (Circular No. 8).

FOR - CHIEF OF STAFF

*mmms*

Rev. \_\_\_\_\_

Cat. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Department of State,**

Washington, January 6 1948

*OE:RM:Paige:bbb*  
*12/30/47*  
*PRM*

*DS*      *SOA*      *NA*

cc: USPOLAD - SCAP

A true copy of the *copy* attached

*CR* ✓  
 JAN 6 1948 P.M.

*Beuse*



SUBJECT OR FILE NO. <i>894.111/12-1747</i>		DATE DUE <i>8/19/53</i>	
DATE OF DOC	DOC. NO.	SECURITY CLASS.	DATE CHANGED <i>6/19/53</i>
TO/FROM		ENCLOSURES	
CHARGE TO <i>Quinn</i>		OFFICE SYMBOL <i>Sy</i>	
Form DS-933a (9-1-51)		DEPARTMENT OF STATE	

December 17, 1947

PARTICIPANTS:

Mr. James Michelson, Manager, Hwa Mei Trading Corp., New York, 1, New York.

Mr. O'Brien, DS

COPIES TO:

*Letter to*  
 PROTECTIVE SERVICES  
*Mr. Michelson*  
 DEC 17 1947  
 DEPARTMENT OF STATE

894.111/12-1747

Mr. O'Brien called Mr. Michelson and asked certain questions so that the exit permit requirement for Mr. Kaptzan could be waived and a military permit indicating that he is cleared by SCAP for entry into Japan could be delivered to him.

In response to Mr. O'Brien's questions Mr. Michelson furnished the following information regarding Mr. Kaptzan:

1. He is travelling on a Mexican Travel Document # 593.
2. He is departing from either San Francisco or Los Angeles on December 23 or 24 via Pan American Airways.

Mr. Michelson requested that Mr. Kaptzan's permit be delivered to him by Special Delivery since Mr. Kaptzan is departing for the West coast shortly.

DOB - Gen. Unit	
Anal.	<i>[initials]</i>
Rev.	<i>[initials]</i>
Dist.	<i>[initials]</i>
DS:DC: Brien:JFM	

*Note:*  
 Waiver of Exit Permit  
 requested from Exit Permit Unit  
 V D for Mr. K.  
 DOB 12-17-47

MAY 18 1953

894.111/12-1747

CS/A



DEPARTMENT OF STATE

Memorandum of Conversation

DATE: December 17, 1947

SUBJECT: Personal information concerning Mr. M. E. Kaptzan, a representative of the ~~above~~ firm, cleared for entry into Japan by SCAP.

PARTICIPANTS: Mr. James Michelson, Manager, Hwa Mei Trading Corp., New York, 1, New York.

Mr. O'Brien, DS

COPIES TO:

Letter to  
PROTECTOR OF  
Mr. Michelson  
DEC 17 1947  
DEPARTMENT OF STATE

894.1111/12-1747

Mr. O'Brien called Mr. Michelson and asked certain questions so that the exit permit requirement for Mr. Kaptzan could be waived and a military permit indicating that he is cleared by SCAP for entry into Japan could be delivered to him.

In response to Mr. O'Brien's questions Mr. Michelson furnished the following information regarding Mr. Kaptzan:

1. He is travelling on a Mexican Travel Document # 593.
2. He is departing from either San Francisco or Los Angeles on December 23 or 24 via Pan American Airways.

Mr. Michelson requested that Mr. Kaptzan's permit be delivered to him by Special Delivery since Mr. Kaptzan is departing for the West coast shortly.

CS/A

DOB - Gen. Unit

Anal. *Ypm*

Rev. *✓*

Det. *[Signature]*

Dist. DS:DC: Brien:JFM

Note: Waiver of Exit Permit requested from Exit Permit Unit V D for Mr. K. DOB 12-17-47

MAY 18 1948

894.1111/12-1747



REGISTERED

File  
D:R  
Kaptzan  
DEC 17 1947

REGISTERED

In reply refer to  
DS

894-1111

My dear Mr. Michelson:

I refer to a telephone conversation of December 17, 1947 between you and an officer of the Department concerning Mr. M. E. Kaptzan, a representative of your firm travelling to Japan for business reasons.

In this connection there is enclosed a military permit which has been received by the Department of State indicating that Mr. Kaptzan has been cleared for entry into Japan between December 16 and December 30, 1947. It will be noted that the permit is valid for 21 days subsequent to the date of Mr. Kaptzan's entry into Japan and that he will need two standard passport photographs measuring one and one-quarter by one and three-quarters inches.

The exit permit requirements has been waived in Mr. Kaptzan's case, and the Central Office of the Immigration and Naturalization Service, Department of Justice, in Philadelphia, Pennsylvania, has been informed of this fact. It is understood that this Office will inform the Immigration and Naturalization Services offices at San Francisco and Los Angeles, California, respectively, of the waiver.

894.1111/12-1747

Sincerely yours,

W.F.C.

Walter F. Chappell  
Acting Assistant Chief  
Division of Protective Services

DOB - Gen. Unit	

Enclosure:

Military permit.

Mr. James Michelson,  
Hwa Mei Trading Corporation,  
200 West Thirty-fourth Street,  
New York, 1, New York.

DS:DO Brien:JFM

12/17/47

DEC 27 1947 F.M.

CS/A

894-1111 12-17-47



DIVISION OF  
PROTECTIVE SERVICES DEPARTMENT OF STATE

DEC 18 1947

VISA DIVISION

DEPARTMENT OF STATE

Telephonic Waiver of Documentary Requirements

Date: 12/18/47

Alien(s) concerned: **M. E. Kaptzan**Nationality and birthplace: **Polish**Date and port of departure: **San Francisco or Los Angeles,  
PanAmerican Lines, Dec. 23 or Dec. 24.**Person making request: **Mr. O'Brien, (DS)**Person notified of waiver: **Miss Schotthofer, (INS) Phila Pa.**Documents waived: **Exit Permit**Remarks: **Applicant going to Japan under Traders Quota.**

*Tham I. Spence*  
\_\_\_\_\_  
Officer's signature

Copy Mr. O'Brien. ✓



DEPARTMENT OF COMMERCE  
Office of International Trade  
WASHINGTON, D.C. DEC 16 1947

DEPARTMENT OF STATE

APPLICATION FOR PERMISSION TO VISIT JAPAN

*Michael E. Kaptzan*

*Let's Michelson  
12/17/47  
DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES  
File  
Law*

*EPR ✓  
#108  
(M. E. Kaptzan)  
12/16/47  
DC/R*

The information requested in this form is for the confidential use of the Departments of Commerce and State, and SCAP).

1. Name M.E. Kaptzan *(Stateless - traveling under the protection of the Mexican Government)*
2. Firm Hwa Mei Trading Corp. - *(N.Y. CONCERN)*
3. Address 200 West 34th St., New York 1, N.Y.
4. Position in Firm President
5. Nature of your business (check) Manufacturer (x) Merchant (x) Exporter (x) Importer (x) Manufacturers Export Agent (x) Import Agent ( )  
Will represent Hwa Mei Trading Corp., Blue Robin Corp., and himself.
6. Classes of goods manufactured or handled (Indicate which are exported or imported)  
Hwa Mei Trading Corp.- Exporter dyes & Chemicals. Setting up import department foods, hardware and soft good specialties  
Blue Robin Corp.- (of which M.E.Kaptzan is a principal stockholder) Manufacturer of office appliances, and exclusive representatives in certain foreign territories of Lionel-Essex International Corp. who distribute products manufactured by Lionel Corp. and Essex Wire Corp. who manufacture all types electrical wire and connections used in industry  
*(See #6 appendix)*
7. Date established See Appendix 8. Capitalization See appendix
9. Duration of pre-war business with Japan See appendix
10. Goods bought or sold in Japan (pre-war) As manager of China Fur Trading Co., Ltd (London); M.E. Kaptzan bought and sold goods in Japan averaging over US \$200,000.- annually. This was principally furs.
11. Approximate annual volume of business with Japan (pre-war) In the last few years as follows: 1938/1939 US \$250,000.- annually  
1940/1941 US \$100,000.- annually  
This business was done exclusively with the firm of Nozaki Bros., Yokohama.



-2-

12. What cities in Japan do you plan to visit?

Yokohama, Tokyo, Kobe

13. List names and location of pre-war subsidiaries, branches or resident

agents in Japan. As Mr. Kaptzan always visited Japan personally and always did business with one firm, Nozaki Bros., he had no agents there. Nozaki Bros. have offices in Yokohama, Tokyo, Kobe and other cities in Japan.

14. Purpose of proposed visit. (Explain in some detail. Use separate sheet if you wish).

Mr. Kaptzan wishes to reestablish his connections with Nozaki Bros., who are exporters and importers of a wide variety of goods, which firm he has dealt with for years prior to the war, and with whom he has since been in communication since the resumption of postal service. To promote trade between Japan and USA, by importing Furs, Piece Goods, Hardware, and other commodities, and try to promote exports to Japan of Dyes, Chemicals, Electrical Wire, Cable, and Connectors used in manufacturing.

I hereby certify that the information given above is true to the best of my knowledge and belief.

HWA MEI TRADING CORP.

(Signed)

James Mitchell

(Title)

Manager

Date October 7, 1947

Even though this application is acted upon favorably, you must be in possession of a valid American passport, application for which must be made in the usual manner through the nearest Clerk of the Federal or State Court or the Passport Agent at New York or San Francisco.

APPENDIX

6. (cont'd) M.E. Kaptzan : Fur merchant
7. Hwa Mei Trading Corp.: Nov. 1946. Blue Robin Corp: Feb. 1947
8. Hwa Mei Trading Corp.: \$20,000.-. Blue Robin Corp: \$70,000.-  
M. E. Kaptzan approximate net worth: \$100,000.-.
9. Mr. Kaptzan lived in Japan for many years; then afterwards, being employed in Dairen, Manchuria for 6 years, travelled to Japan very frequently on business, hence his relations with Nozaki Bros.



Mexico City. October 15th. 1947 JERTO WHOM IT MAY CONCERN

I, Moses E. Kaptzan was born in Nikolaevsk, Siberia on July 25th. 1911. I lived in Nikolaevsk until I was 8 years of age, and in 1919 after my father was brutally killed by the bolshevik partisans, I left for Japan in the company of my mother, my brother and three sisters. I arrived in Japan (Hakodate) in June 1919 and after staying for a few months with my uncle Mr. M.M. Lury, we all moved to Yokohama where I entered the St. Joseph's College, and began my studies in the English language.

I lived in Yokohama until 1923, when after the earthquake of September 1st. 1923, I moved to Harbin in the company of my mother, my brother and my three sisters.

I lived in Harbin for nine months, where I picked up and improved my Russian language, and in the autumn of 1924 we all moved to China. I arrived in Tientsin in 1924 and entered the Tientsin Grammar School, from where I graduated in 1928.

Right after I finished school I took a job with the China Fur Trading Co., Ltd. and worked in this firm in Tientsin until 1933.

In 1933 I was transferred to Dairen, and was placed in charge of our branch office there. My functions were selling import goods, and also since we were buying furs for export, I used to travel frequently to Japan and Manchuria. I lived in Dairen until 1939, when I decided to resign from my position and moved to Shanghai.

In 1935 I married Miss. Irene Lewinson in Tientsin, where I came on a short trip.

In 1939 I arrived in Shanghai accompanied by my wife, and in September of that year our son Anthony was born.

Arriving in Shanghai in May 1939 I was offered and took the position of manager of the firm of Leon S. Weinstein, and was engaged in buying furs for shipment to the United States of America, as well as selling imported furs in China. I worked for this firm until the outbreak of war in the Pacific, and being torn away from communication with the United States I began the liquidation of this company.

During the war years I lived in Shanghai, at first working on my own, and in 1943 formed a partnership with Alex Shvets. We worked together for two years and in the middle of 1945 terminated our partnership. With the end of hostilities I formed a company in Shanghai under the title of Hwa Mei Trading Co., and in 1946 after arriving in the United States I formed another corporation under the name of Hwa Mei Trading Corp., in New York.

In February 1946 I applied for a business visa to the United States, and having received such, left Shanghai on a short trip in March 1946.

I arrived in New York on May 2nd., 1946 accompanied by my wife, who came with me to undergo a very delicate eye operation, and she returned to Shanghai in September 1946.

I remained in the United States until December 28th., when my wife returned accompanied by our son, and we left New York for Mexico on December 28th. 1946. My stay in the United States was good until March 26th. 1946.

I am now living in Mexico, having arrived in this country as an immigrant, and my family is with me under the same status.

Since landing in Japan in 1919 and until February 1946, I have always lived in the Orient as a stateless, and only in February 1946, in compliance with a decree issued by the USSR government of January 20th. 1946, I have applied for Russian citizenship. I received a temporary certificate issued by the USSR consulate in Shanghai, dated February 26th. 1946, and although this certificate had to be changed for a regular passport after six months of its issuance, I have not done so as yet. All this time, I have been asking



- 2- DEIR

and getting short extensions of my temporary certificate.

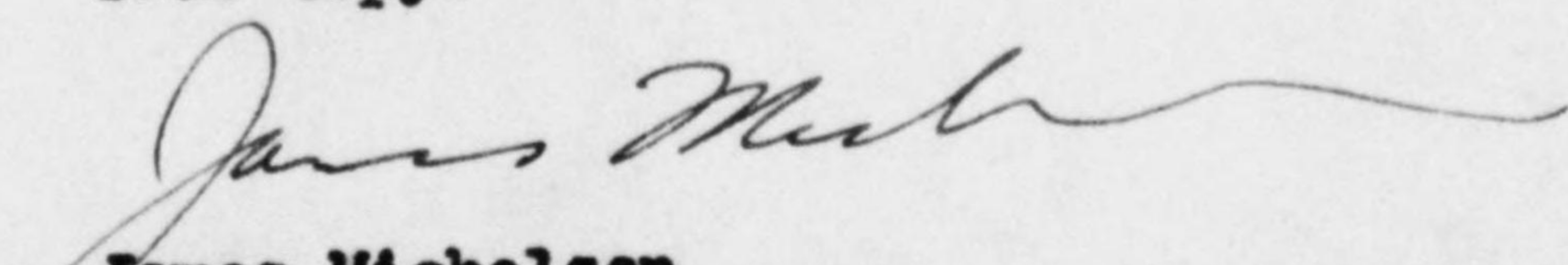
At the moment being an immigrant to Mexico, and a resident of this country I have applied for a travelling passport from the Foreign Office of the Mexican Government, and have been promised this document where I will be listed as stateless and a resident of Mexico.

In all probability I will have this document within a week from today, and upon receiving such will forward additional information regarding this passport.

As of September 3rd. 1946 my application for entering the United States of America has been registered with the American Consulate in Mexico City, and from information received, I understand that all my papers are in order, and now I am waiting my turn on the quota waiting list to come, which will enable me and my family to move to the United States of America, where I hope to make my permanent home.

.....  
Moses E. Kaptzan

True Copy.

  
James Michelson



**H W A M E I**CABLE: HAWAMAY, NEW YORK  
CODES: ACME & PRIVATE華  
美  
公  
司**TRADING CORP.**

200 WEST 34th ST., NEW YORK 1, N. Y.

LACKAWANNA 4-1518

November 12, 1947

Department of Commerce  
Office of International Trade  
Empire State Building  
New York, N.Y.

Gentlemen:

This is in reference to our application for sending Mr. M.E. Kaptzan of this office to Japan, application dated October 7, 1947 and in reference to our statement of background dated October 20, 1947.

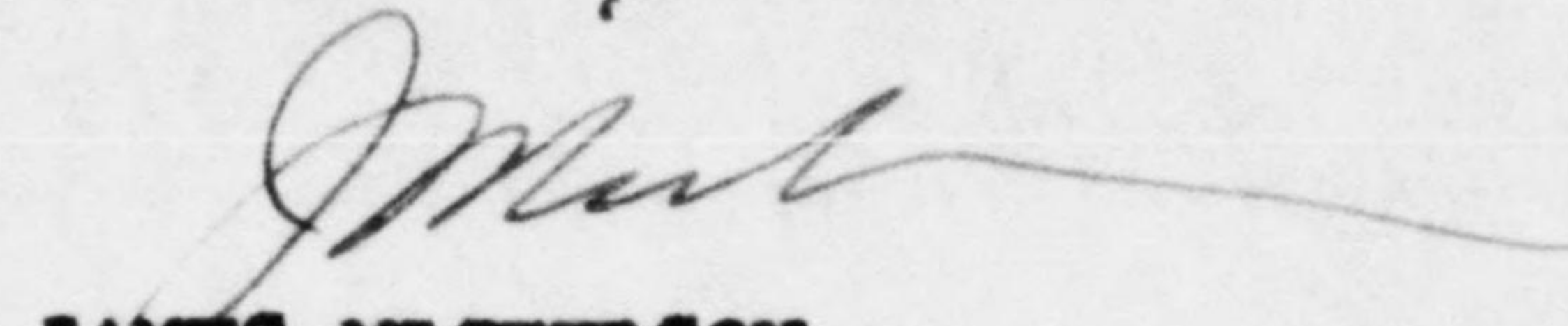
We have just been advised that Mr. Kaptzan is now a legal resident of Mexico and has surrendered his temporary certificate issued by the U.S.S.R. He is now in possession of a travel document issued by the Mexican Government stating that he is stateless and has the right of travelling to various countries under the protection of the Mexican Government.

We have a photostatic copy of his passport issued by the Mexican Government and if desired, we will be glad to make copies of the same and forward them to you.

We would appreciate whatever can be done to expedite the issuance of a permit to send Mr. Kaptzan to Japan because we are very anxious to begin business with that country.

Very truly yours

HWA MEI TRADING CORP.

  
JAMES MICHELSON

JM/cb



FORM DS-322  
7-18-46

OUTGOING TELEGRAM

CLASSIFICATION *DS*

INDICATE

Collect

Unclassified *DS/A*

Charge Department

Department of State

**PLAIN**

Charge to Interested Party  
Abroad

Washington

PLAIN

Control 3605

December 17, 1947

*Filed 12-30-47*

AMEMBASSY,

MANILA.

1303 Seventeenth

Deptel 1037, September 19. *894.111/9-1947*

894.111/12-1747

Army Washington reports SCAP approves Tokyo application William K. Clark re-enter Japan December 27. Conditions his entry and documentation similar those stated retel.

Army understands SCAP communicating with Clark. If SCAP forwards military permit you need not document. *490*

*Lovett*  
Lovett  
ACTING  
(W.S.C.)

DISTRIBUTION  
DESIRED  
(OFFICES ONLY)

- PI
- OE
- PD
- VD
- NA

PLAIN

*DS:DO* *EBrien:dap* *ICB* 12/15/47

DCE Gen Unit	
Attn:	<i>epm</i>
R:	<i>CCS</i>

CR CLEARANCE

DEC 16 7 P.M.

DEC 17 AM 10 59

DCT

CS/V

*894.111/12-1747*



STANDARD FORM NO. 64

# Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

TO : DS - Mr. O'Brien  
 FROM : PD - Mrs. Shipley  
 SUBJECT: Sassoon, Edmond

DIVISION OF PROTECTIVE SERVICES  
 DATE: December 19, 1947  
 DEC 23 1947  
 DEPARTMENT OF STATE

DCA

I am attaching a Certificate from the Department of Commerce approving the travel to Japan of Edmond Sassoon on the United States January quota of Japan Traders. His name has been submitted to the Military Permit Section, Civil Affairs Division, Department of the Army.

*RS*  
 RUTH SHIPLEY

894.1111/12-1947

DCB - Gen. Unit	
Anal.	<i>[initials]</i>
Ec.	<i>[initials]</i>
T.	<i>[initials]</i>
Dist.	

MAY 21 1948

FILED

CSN

894.1111/12-1947



DEPARTMENT OF COMMERCE  
Office of International Trade  
WASHINGTON, D.C.

*Michael Bee  
Sasser*

*J. L. Lee*

*✓  
DCIR*

APPLICATION FOR PERMISSION TO VISIT JAPAN

(The information requested in this form is for the confidential use of the Departments of Commerce and State, and SCAP).

1. Name **EDMOND SASSOON** *Syrian national in Shanghai*
2. Firm **A. AND I. HEDAYA CO., INC.**
3. Address **2 West 37th St. New York City, N.Y.**
4. Position in Firm **Purchasing Agent**
5. Nature of your business (check) Manufacturer ( ) Merchant ( ) Exporter (x)  
Importer (x) Manufacturers Export Agent ( ) Import Agent ( )
6. Classes of goods manufactured or handled (Indicate which are exported or imported)
  - Textiles- Imported & Exported**
  - Yestuffs- Exported**
  - Plastics- Exported**
  - Foodstuffs- Exported**
  - Metals- Exported & Imported**
  - Electrical Equipment- Exported**
7. Date established **6/1946**
8. Capitalization **\$50,000.00**
9. Duration of pre-war business with Japan **none**
10. Goods bought or sold in Japan (pre-war) **none**
11. Approximate annual volume of business with Japan (pre-war) **none**



- 2 -

12. What cities in Japan do you plan to visit? Tokyo-Osaka-Kobe-Yokohama

13. List names and location of pre-war subsidiaries, branches or resident agents in Japan.

none

14. Purpose of proposed visit. (Explain in some detail. Use separate sheet if you wish).

Purpose of this visit is to primarily purchase textiles and silks from Japan which will be suitable for our markets, and establish connections with mills for representation in the United States. Investigate the possibility of placing orders for Damask and Rayon Tablecloths and make contacts for the sale of merchandise produced in the United States.

I hereby certify that the information given above is true to the best of my knowledge and belief.

(Signed)

*Armedaya Seiy*

(Title)

\_\_\_\_\_

Date Nov. 20th, 1947

Even though this application is acted upon favorably, you must be in possession of a valid American passport, application for which must be made in the usual manner through the nearest Clerk of the Federal or State Court or the Passport Agent at New York or San Francisco.



STANDARD FORM NO. 64

*File*  
*4-25-55*  
*W.L.M.*

Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

TO : Mr. Williams ✓  
     : Mr. Chappell ✓

DATE: December 23, 1947.

FROM : Mr. O'Brien

SUBJECT: Travel of alien missionaries to Japan.

With reference to Mr. Chappell's question concerning Colonel Scott's proposal to change sub-paragraph 2 of paragraph 7 of the attached SCAP memorandum, it is believed that the proposed change will not affect the work of this Division which consists, in this instance, of the delivery of Military Permits to alien missionaries because of the following reasons:

1. Aliens are still bound by the provisions of Circular 8 requiring that their cases be presented to SCAP by representatives of their own government in Japan or through proper diplomatic channels. In practice, in the case of missionaries this has been amended so that their cases have been presented to SCAP by representatives of their religious organizations who are in Japan.
2. Our experience does not reveal a single case where an alien missionary's case has been presented directly to this Division. We come into the picture only after clearance has been secured.

It is thought, however, that SCAP's reference in its proposed communication to the Mission Boards in Japan (see paragraph 7) is weak and that some where it should be spelled out clearly that the liberalized policy does not do away with Circular 8 in the cases of aliens.

*Anything  
would  
do about  
it.*

PD may or may not object to receiving initially American cases but that is the problem for them to decide.

DC/R
Anal 19
Rev
Com M

*DOB*  
DS:DO O'Brien:erk

This Document Must Be Returned to  
EM/R  
Central  
Files

894.1111/12-2347

894.1111/12-2347  
CS/IS